

MTI.

Kiadja a Magyar Távközlési Iroda, Budapest, I. Fiume u. 6-7. Telefon: 100-400, 360-000
A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. február 8.

bb 1. február eleji jelentés a hunniából

i di/hné-lm sr

1963. február 8.

a hunnia filmstúdióban a kemény tél, a nagy havazás sem borította fel a gyártási terveket. új filmek forgatására készülnek, s sorra befejezik a korábban megkezdett munkákat. szinte kivétel nélkül celluloid-szalagra kerültek a „párbeszéd”, című kétrészes újdonság jelenetei. a történetet herskó jános írta és rendezte. az „utolsó simitásoknál”, tartanak „az utolsóelőtti ember”, című új magyar film alkotói, makk károly rendező és munkatársai is.

gyors ütemben forgatják „a meztelen diplomata”, című vígjátékot, amelyet rejtő jeno/p.howard/ regényéből írtak és palásthy györgy rendez. az elmúlt napokban a stúdió pasaréti műtermében készítették felvételeket; a filmbeli kalózhajó bárjában álltak felvevőgép elé a szereplők. készül a mai tárgy „mindennap élünk”, című új magyar film is. ezt a hét első felében a ganz-mávg-ban forgatták. a hunnia következő filmje a „gyermektükör”, című újdonság lesz. tóth sándor novellája alapján révész györgy rendezi. a film a kamaszok világának és a felnőttek társadalmának konfliktusaival foglalkozik majd./mti/

--

bb 2. rossini bemutatóra készülnek az operaházban

i re/tr-lm sr

1963. február 8.

ujabb premierre készül az operaház, február 28-án mutatják be rossininek schiller drámája alapján készült remekművét, a tell vilmost. az operát lamberto gardelli - a neves olasz karmester - tanítja be. a főbb szerepeket párhuzamosan jámbor lászló - palócz lászló, losonczy györgy - varga andrás, ilosfalvy róbert, - kelen tiber, déry gabriella- dunszt mária alakítja. a díszletek fiilóp zoltán, a jelmezek márk tivadar tervei alapján készülnek. a balett-betéteket seregi lászló tanítja be./mti/

--

le

bb 3. vendég-hattyut fogott a hortobágyi róka

vid j szb ká

1963. február 8.

ritka madárvendég jelent meg a hortobágyon, a nagy hideg más tájakról a magyar pusztára üzött három hattyut, a szép madarak a halastavak nyitott lékein tartózkodtak és rejtekhe-lyül a halastavak hóval befujt nádasait használták, a hattyuk azonban egyik napról a másikra eltűntek a hortobágyról, nyomuk azonban megmaradt, a széttépett, fehér tollazat arról árul-kodik, hogy a vendég-hattyukat a tavak mentén ólálkodó rókák megfojtották. /mti/

--

bb 4. nehéz felderíteni a vízcsőtörések helyét - megerősítik az üzemzavarelhárító csoportokat - a nagy hideg ellenére kö-rülbelül 120 000 köbméterrel több vizet fogyaszt budapest, mint tavaly ilyenkor

i nbj/sze szb vg

1963. február 8.

megnyugtató volt egy-két héttel ezelőtt az a hír, hogy a fővárosban feloldották az ipari vízkorlátozást és zavartalan budapest vizellátása, azóta rendkívül érdekesen alakul a víz-fogyasztás: a kemény hideg ellenére is állandóan növekszik, míg 1962 januárjában átlagosan napi 450 000 köbméter vizet használt el budapest, hogy a napi átlagfogyasztás már 570 000 köbméter. /néhány évvel ezelőtt még ennyi volt a nyári csucs!/

a szakemberek véleménye szerint ez a téli rekord azzal magyarázható, hogy nagyon sok üzemben és háztartásban úgy vé-dekeznek a csövek lefagyása ellen, hogy éjjel-nappal folytatják a csapokból a vizet, az ilyen ,, gondos előrelátás,, ellenére is a hosszan tartó hideg miatt gyakoribbak a csődugulások, s a jégdugók tágulása miatt gyakoriak a csőtörések, nehéz felde-ríteni a csőtörések helyét, mert az átfagyott talajban a víz nem tud a repedés helyén feltörni, hanem szétfolyik a felszín alatt, számolni kell azzal, hogy amint a fagy felenged, s a hőmérő higanyszála nulla fok fölé emelkedik, még tovább növek-szik a csőtörések száma, éppen ezért a vízművek már most meg-erősítette az üzemzavarelhárító részlegét, csőhálózat-bővítés helyett tehát majd a lakosságnak és az üzemeknek nyújtanak gyors segílyt, miként azt már korábban közölte a vízművek, elsősor-ban az utcai hálózatot tartják rendben, lakóépületekbe valóban csak gyorssegély esetén vonulnak ki.

jó hír a nyárra: a nagy hideg ellenére változatlan erővel dolgoznak a 3-as számú főnyomóvezeték fektetésén, amely a 11. kerületben, Zuglóba és Kőbányára ,,szállítja,, a vizet, bár nagyon körülményes a nyílt árok mélyítése és a csőfektetés, a határidőket sikerül tartani. /mti/

--

-2-

bb 5. népművelők klubja a fővárosban

i lv/tr-lm sr

1963. február 8.

a szakszervezetek budapesti tanácsának és az egressy klubnak kezdeményezésére a fővárosban megalakult a népművelők klubja, a klub a magy-szovjet baráti társaság gorkij fasori székházában működik, tagjai sorában olyan személyeket vesznek fel, akik hivatásszerűen foglalkoznak a népműveléssel, vagy a kultúra valamely területén társadalmi munkásként dolgoznak./mti/

--

bb 6. új vevőszolgálat a kálvin téri szabadság áruházban

i tó/gg-lm vg

1963. február 8.

mindenkor bosszúságot okoz a vásárlóknak, ha valamilyen árut nem vásárolhatnak egy-egy áruházban, szaküzletben, ilyenkor vagy szétnéznek más helyeken, ami fáradsággal jár, vagy engednek elképzelésükből és megveszik az éppen kapható cikket, a kálvin téri szabadság áruház új kezdeményezése megkíméli a vásárlókat az efféle bosszúságoktól, a vásárlás nélkül távozni kényszerülő vevőknek kérdőívet adnak, amelyre felírja nevét, címét és esetleg telefonszámát, valamint azt, hogy milyen cikket keresett és nem talált az áruházban, ennek alapján az áruház levelezőlapon, vagy telefonon értesíti a vásárlót a keresett áru beérkezéséről.

az új vevőszolgálat eredményesnek bizonyul, máris többen vették igénybe, s például kék-fehércsikos fürdőköpeny, bakfis irhákabát, kártolt zöld gyapjúfonal ,,gazdálkodj okosan,, nevű játék, stb. érkezéséről kérnek értesítést, az áruház akkor is küld értesítést, ha a kért árufélét nem tudja biztosítani./mti/

--

-3-

bb 7. az emberi színjáték és móríc zsigmond összes regényeinek újabb kötete, jack london, juhász gyula, vergilius művei - a magyar helikon első negyedévi terveiből

i v/gk/m/sr

1963. február 8.

a magyar helikon könyvkiadó első negyedévi terve sok meglepetést tartogat a szép könyvek kedvelőinek. a helikon klasszikusok-sorozatban thomas mann világhírű mitoszregénye, a józsef és testvérei lát napvilágot - egy kötetben, ugyancsak egy kötetben jelentik meg stendhal vörös és fekete és a pármái kolostor című regényét.

az első negyedévben jut el az olvasókhoz balzac emberi színjátékának harmadik kötete, amely nyolc regényt tartalmaz.

a móríc zsigmond összes regényei és elbeszélései sorozat új - negyedik - kötete az író öt évi munkásságát foglalja össze és az első megjelenés sorrendjében közli a kivilágos kivirradtig, a pilangó, a kamaszok, az uri muri, az ágytakaró és a forró mezők című műveket.

az aranyásók hőskorát idézi az új elzevir könyvtár legfrissebb kiadványa: jack london a vadon szava című kisregénye, amely reich károly illusztrációival lát napvilágot. a latin irodalom egyik legnagyobb költőegyeniségének, vergiliusnak eclogáit a magyar helikon adja ki. juhász gyula sajátos szerelmi költészetének gyöngyeit - az anna-verseket - most egy csokorban nyújtják át az olvasónak, hogy képet kapjon a szép ciklusról. a kötetet szász endre illusztrációi díszítik.

kiadják a perzsa levelek írójának, montesquieu-nek igaz történet című kis remekművét, amelyben az író kifigurázza az emberi fonákosságokat és kiméretlenül sujt le mindarra, ami méltatlan az emberhez. ugyancsak az első negyedévben bocsátják ki pristin szarvaslesen című elbeszélését, amelynek cselekménye mandzsu-szi-béria tajgáin játszódik le. /mti/

bb 8. egész estét betöltő műsorra készül a kisz-művészegyüttes tánckara

i s/mé/m/sr

1963. február 8.

a kisz központi művészegyüttes tánckarának minden műsorán szerepelnek a munkásmozgalom és a mai ifjúság életének egy-egy epizódját bemutató táncszámok. /folyt.köv./

8.10/a

- 4 -

PKK

bb 8. /egész estét ... 1. folyt./ m

a számok koreográfiáját a népi tánc, a balett és a pantomim elemeiből állítják össze. most a tánckar koreográfusai egy ilyen összetételű, egész estét betöltő táncsorozat összeállításán dolgoznak. a műsor néhány száma elkészült és ezeket a tánckar már be is tanulta. ilyen számok: a kisz-esek hősi harcát megelevenítő „plakátragasztók”, az inasok nehéz életét bemutató „inasok”, című tánc valamint a mai fiatalosság életével foglalkozó „vizsgák előtt”, és a „vizsgák után”, az „egy este a hidon”, és az „esküvő”, című életképek. a tervek szerint a tánccsoport a tanácsköztársaság, a háború és a felszabadulás témájából „irt”, egyes epizódokat is megelevenít majd a színpadon. a műsört előreláthatóan a jövő idényben mutatja be a kisz központi művészegyüttesének tánckara. /mti/

bb 9. euboia-szigetére terveznek magnezitizzitót a magyar mérnökök

tz/hmé/m/vg

1963. február 8.

a jövő év derekától az égei-tengeri euboia szigetén magyar tervezésű magnezitizzitó üzem alakítja át a közelben bányászott magnéziumkarbonátot a bázikus tüzálló téglalapanyaggá. az üzem tulajdonképpen hármass - görög, osztrák és magyar - kooperációban létesül, de a görögök csak az építkezést, az osztrákok pedig a nyelvtárolás berendezését végzik: az üzem leglényegesebb részeit magyar szakemberek, a géptervező és műszaki iroda mérnökei tervezik és a jászberényi aprítógyár készíti el. a magyar tervek még ebben a félévben elkészülnek.

időközben a magnezitizzitáció technológiájában új, nagyjelentőségű magyar találmány született, dr. sövegjártó jános és cser arisztid mérnökök eljárása. ezzel az eljárással az eddigi 1800-1900 celsius fok helyett a magnéziumkarbonátot csak 1650 fokra kell hevíteni. ezt a technológiát azonban az euboiai üzem tervezésénél nem vehették figyelembe, mert rendkívül gazdaságos ugyan, de olyan sok édesvizet igényel, amennyi a szigeten az üzem számára nem biztosítható. a terveket azonban mindenesetre úgy készítették el, hogy ha a vízkérdést előbb-utóbb mégis sikerül megoldani, a berendezés könnyen átalakítható legyen az új technológiára is. /mti/

8.40ó/a

- 5 -

PKK

bb 10. porfogás különleges szűrőolajjal - az idén jelentősen bővítik a szellőztetőberendezések szerviz-szolgálatát

i sb/sze/m/vg

1963. február 8.

a szakemberek számításai szerint mintegy másfélmilliárd forint értékű szellőztető berendezéssel rendelkeznek az országban az üzemek, a kórházak, a szállodák és a különböző vállalatok. az általános szerelő vállalat vizsgálatai azonban kiderítették, hogy a legtöbb helyen szakszerűtlenül és csak elvétve gondolják ezeket a fontos egészségvédelmi berendezéseket. a szellőztető-hálózat néha már csak névleges, mert működése feleannyira sem hatásos, mint amennyit elérhetne, ha gondosan kezelnék a berendezéseket. tápot ad a hanyagságnak, hogy a munkavédelmi ellenőrök is csupán azt vizsgálják, van-e szellőztető, de nem firtatják, hogyan működik, holott gyakran poros levegőt fúj a helyiségekbe. sok berendezésből ugyanis könnyelműen eltávolították az eltömődött szűrőbetéteket.

a rendelkezések megszüntetésére az általános szerelő vállalat szervezte meg először Európában a szellőztetőberendezések szerviz-szolgálatát. tavaly kezdték meg ezt a munkát és az idén jelentősen bővítik a szolgáltatást. több mint kétszáz berendezés rendszeres gondozását vállalták és most már nemcsak a szellőztető, hanem az automatikus klimatizáló berendezések karbantartását is elvégzik. a szerelők külföldi cégeknél tanulmányozták az újfajta automaták gyártását és működését, így szakszerűen tudják majd javítani és karbantartani a kórházak koraszülöttosztályainak és az élelmiszeripar korszerű sajtérlelőinek érzékeny műszereit is.

rövidesen megkezdik egy különleges szűrőolaj palackozását és szállítását. a berendezések szűrőbetéteit kell bekenni majd ezzel a ragacsos olajjal, hogy a levegőből ugyanúgy „megfoghassák”, a port, mint például légyfogó a bogarat. rövidesen megkezdik a szellőztető gépkezelők oktatását, hogy megoldják valamennyi berendezés szakszerű gondozását és jó kihasználását. /mti/

...-

bb 11. az átlagosnál két-háromszor magasabb a hótakaró az alföldön és a tiszántúlon - a vízrajzi szolgálat megkezdte a napi hójelzések és a heti hó-térképek kiadását

i ie/m/ká

1963. február 8.

vízrajzi szolgálatunk, amely 77 esztendeje minden nap ad víz-állás-jelzést, az idén megkezdte a napi hójelzést is. a „hó-állás-jelzést”, 110 hazai és 160 külföldi megfigyelő állomás adataiból állítják össze, s közlik benne az egy nap alatt lehullott hó mennyiségét, valamint a hóréteg magasságát. /folyt.köv./

9.20/a

- 6 -

bb 11. /az átlagosnál ... 1. folyt./ m

a magyar vízrajzi szolgálat egyébként csaknem 70 évvel ezelőtt, az egész világon elsőnek, kezdte meg a napi vízjárás térképek kibocsátását, s most bevezette a hetenkénti „hó-térképek”, készítését is. a térképek a duna teljes, azaz németországi, ausztriai, csehszlovákiai, magyarországi, jugoszláviai, bulgáriai, romániai és szovjetunió-beli vízgyűjtőterületét ábrázolják és áttekinthetően jelzik a hóréteg vastagságát az egyes vidékeken.

a legfrissebb jelentések szerint hazánkban a dunától keletre eső területeken átlagosan 10-20, a dunántúlon 40-70 centiméter magas hóréteg borítja a talajt, a hegyekben pedig eléri a 70-120 centimétert. a régebbi „hóállásokról”, eddig csak az 1929-1943 közötti időszakról készült statisztikai feldolgozás, ennek a 15 évnek az adatait azonban hosszabb időre vonatkoztatva is átlagosnak lehet tekinteni. ezek szerint az alföld és a tiszántúl hótakarója most a szokásosnál két-háromszor vastagabb, a dunántúl és a hegyvidékek legtöbb pontján pedig eléri a maximális magasságot, amire az említett 15 év alatt csak 1929-ben és 1941-42-ben volt példa. a „rekord”, egyébként nem az utóbbi napok erős havazásának, hanem az előző hónapok időjárásának tulajdonítható. az elmúlt héten ugyanis országosan 5-20 centiméternyi hó hullott, ami nálunk egyáltalán nem számít ritkaságnak. az viszont már meglehetősen rendkívüli dolog, hogy a február eleji hó a november végi hóréteget tetőzze, s ez most elég sok helyen megtörtént. november vége óta ugyanis mindössze két ízben emelkedett a hőmérséklet tartósan a fagypont fölé, de ez sem volt elég a teljes hótakaró felolvasztásához, a múlt heti déli ciklon hatására pedig csak szivacsosabbá vált a hó, vagy a megfagyott ónos esőből vékony jégpáncélt kapott. /mti/

...-

bb 12. elsikkasztotta a jegyek árát - három évi szabadságvesztésre ítélték

i bc/hné/m/sr

1963. február 8.

krajnyák oszkár, a magyar cirkusz és varieté vállalat volt közönség-szervezője, sok üzemi közönség-szervezőt látott el jegyekkel. jogában állt, hogy tőlük átvegye az eladott jegyek ellenértékét és a visszamaradt jegyeket is. az egyik nagyüzem közönség-szervezőjének több alkalommal olyan sok jegyet adott át, hogy nem tudta értékesíteni. /folyt.köv./

9.25/a

- 7 -

bb 12. /elsikkasztotta .. 1. folyt./ m

a megmaradt jegyeket visszavette, másutt eladta, a befolyt pénzt pedig elköltötte. amikor az üzemi közönségszervező sürgette, hogy az ugynevezett konzignációkat, amelyekre a jegyeket kapta, adja vissza krajnyák a legrégebbit rendezte az újabban eladott jegyek árából. ilyen módon több mint 60.000 forint kárt okozott. amikor rájött, hogy cselekménye nem maradhat tovább titokban, egerbe utazott, ahol szállodában foglalt szobát, onnan azonban fizetés nélkül távozott.

a fővárosi bíróság krajnyák oszkárt sikkasztásért, csalásért és magánokirathamisításért jogerősen 3 évi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

bb 13. az idén befejezik a duna - alsó rakpart parkosítását, csinosabb lesz a károlyi-kert

i hi/sze/m/sr

1963. február 8.

budapest 5. kerületében immár hagyomány, hogy a belváros szépitésében, a kisebb-nagyobb helyi feladatok végzésében a kerület lakosai is részt vállalnak. az idej, mintegy két- és félmillió forint értékű társadalmi munkáról szóló program összeállításánál - amiben a kerületi pártbizottság, a kisz, a hazafias népfront, a szülői munkaközösségek, valamint a kisiparosok szervezete is részt vett - a múlt évi tanácstagi beszámolókon elhangzott javaslatokat, munkafelajánlásokat is figyelembe vették.

a legtöbb segítséget - csaknem egymillió forint értékben - az idén is az oktatási intézmények kapják a lakosságtól és az üzemektől, vállalatoktól. a kerületben lévő építőipari vállalatok dolgozói szocialista szerződésben tettek ígéretet, hogy az óvodákban, iskolákban elvégzik a szükséges karbantartást, meszelést, s ugyanilyen felajánlásokat tett több kisiparos és kerületi lakos is. a szülői munkaközösségek és az óvodai dolgozók a butorok, a játékok, a gyermekruhák javítását és a helyiségek díszítését vállalták. a józsef attila utcai óvodásokat kedvező időben kirándulni is elviszi saját autóbuszán a patronáló vállalat. a középfoku oktatási intézmények fejlesztésében is jelentős társadalmi segítségre támaszkodhat a kerületi tanács. a középiskolásoknak többi között balatonfenyvesen táborot építenek, s a patronáló üzemek hozzájárulnak a középiskolai könyvtárak, szertárak gazdagításához.

/folyt.köv./

9.45/a

- 8 -

Ma

bb 13. /az idén ... 1. folyt./ m

a társadalmi erőt a városrendezésnél is igénybe veszik. a duna alsó rakpart korábban megkezdett parkosítását az idén be akarják fejezni. kétszázhusz méter hosszúságban zöld gyepszőnyeget alakítanak ki, amelyet közepén három méter széles, színesre festett padokkal ellátott sétány oszt majd ketté. hasonló munka lesz a károlyi-kert rendbehozatala is. a csaknem 500 négyzetméternyi öntöttvas kerítést rozsdálló olajfestékkel vonják be, az utakat padokat rendbehozzák. az itteni társadalmi munka értéke meghaladja majd a százezer forintot. /mti/

bb 14. nádpavilon alatt falazzák a balatonfüzfi uj vízmű gépházát - a zord tél ellenére is megállás nélkül dolgoznak a százhatlombattai kőolajfinomító építői

i sb/sze/m/vg

1963. február 8.

a rendkívüli hideg csaknem teljesen megbénította az építőipar munkáját. a vállalatok munkásainak jelentős része többhetes fagy-szabadságra ment és csak a legsürgősebb építkezéseken dolgoznak, vagy abban a néhány új lakóházban, amelyekben már üzembe helyezték a központi fűtést.

balatonfüzfőn különleges intézkedésekkel segítette a téli munkát az 1. számú mélyépítő vállalat. a nitrokémia ipartelepek új vízműgépházának alapja fölé nádpallóból készített pavilont emeltek és kazánnal fűtik ezt a 140 négyzetméteres termet, hogy melegben tudjanak falazni és határidőre átadhassák az új épületet. a rendkívüli intézkedés megdrágítja ugyan az építkezést, de mégis kifizetődik, mert ha késnek, akkor a nyáron egy hónapig nem dolgozhattak volna az ipartelep új üzeimei.

különösen sürgős munkát végeznek azonban a százhatlombattai kőolajfinomító építkezésén. ezért a 10-15 fokos hidegben is betonozzák az olajtartályok alapjait és oldalfalelemeket szerelnek egy raktárépület vázára. a betonozók kazánnal melegítik a kavicsot, a vizet, s a gőzölgő betont ponyva és nádpalló takaróval védik a hidegtől. megállás nélkül dolgoznak a gyár központi irodaházának és konyhájának építői is. ezek az épületek már tető alá kerültek és a télen elvégezett munka eredményeként májusban átadják az 1.200 személyes konyhát. így jelentősen hozzájárulnak az építkezés kiterjesztéséhez is, mert az új konyha a nyáron már megoldja a felemelt létszámú építőgárda zavartalan ellátását. /mti/

9.57/a

- 9 -

Ab

bb 15. negyven országban ismerik már a magyar szerszámgépeket - a piac legfőbb követelménye az új konstrukciók gyorsabb megjelenése

i sz/sze vm vg

1963. február 8.

Legjelentősebb exportcikkeink egyike a szerszámgép, amelynek kivitele gépiparunk gyors fejlődése eredményeként az elmúlt években nagymértékben fokozódott. negyven ország üremeiben működnek már magyar gyártmányú szerszámgépek. Legfőbb vásárlóik a szocialista országok: a szovjetunió, csehszlovákia, románia, Lengyel ország, bulgária és az ndk, a tőkés országok közül pedig olaszország india, argentin, egyiptom, ausztria, japán, törökország, franciaország, de megtalálhatók gépeink norvég, spanyol, svéd, brazil, holland gyárakban is. a tőkés országokba irányuló kivitel az idén az 1958 évinek a háromszorosát is meghaladja.

a szerszámgép-exporttal foglalkozó technoimpex külkereskedelmi vállalatnál a piaci helyzet alakulásáról a következőket mondták:

- míg a tőkés országokban az előző években viszonylag keresett cikk volt a szerszámgép, most csökkent a kereslet. a hagyományosnak számító egyetemes gépekről az egész világon a termelékenyebb célgépek használatára térnek át, s ez iparunktól is új géptípusok gyors kibocsátását követeli meg. mégegyszer szeretnénk hangsúlyozni a gyorsaság fontosságát, mert ha túl hosszú idő telik el a konstrukció tervezésének megkezdésétől a sorozatgyártásig, könnyen meglehet, hogy a típus közben kissé elavul, vagy legalábbis veszít korszerűségéből, értékéből.

- az új típusok kibocsátásában, a vevők különleges kívánságainak teljesítésében a csepeli szerszámgépgyár sok elismerést érdemel. gyakran előfordul ugyanis, hogy a vevők a meglévő konstrukción kisebb változtatást kérnek és a csepeliek a legrugalmasabbak, óhajaik megvalósításában. egyébként csepel adja a technoimpex szerszámgépxportjának a felét. gépek - köztük a különböző radiálfurók, programvezérlésű marók - kifogástalan minőségűek, a gondos szerelés, jóminőségű munka jellemzi a csepelieket.

az idén több új típusú gép kerül a technoimpex exportlistájára. ezek között található a kőbányai szerszámgépgyár különleges pontosságú kisesztergája, a fémáru-és szerszámgépgyár em 500-as és etp 500-as félautomata másoló esztergája, a csepeli szerszámgépgyár pedig megkezdte a menetkösörű gépek gyártását is. külföldről máris érdeklődnek az esztergomi szerszámgépgyár msu 250-es marógéptípusa iránt, amelynek konstrukciója eléri a világszintet. a technoimpex az idén 15 külföldi kiállításon mutatja be a magyar szerszámgépipar termékeit és csak olyan mintadarabokat állít ki, amelyeknek a sorozatgyártása már megkezdődött. a külkereskedelem egyébként exportfejlesztési alapjából többmillió forintot juttat ez évben is a szerszámgépiparnak, hogy új gépek beszerzésével, raktárak építésével is segítse az üzemeket jóminőségű, exportképes termékek gyártásának fokozásában./mti/

10.05/a

- 10 -

bb 16. kettős haszon a folyómenti hullámterekből - olasz rendszerű nyárfatelepítés az alföldön

vid j vm ká

1963. február 8.

népgazdasági szempontból rendkívül értékes tervet dolgoztak ki a folyómenti árterek kettős hasznosítására szolnok megyében. a tiszta, a zagyva és a körös csaknem 40.000 hold árterülete ugyanis kiválóan alkalmas gyorsan növő nyárfák telepítésére, ugyanakkor a szokásos tavaszi áradások után kiváló lehetőség kínálkozik rövid tenésztidejű mezőgazdasági növények termelésére. a hullámtereken ezért ugynevezett olasz rendszerű, ültetvényes nyárfatelepítést végeznek. e telepítés lényege az, hogy az 5x10 méteres hálózatban ültetett nyárfák sorközeit 10 éven át meghatározott vétef forgó szerint mezőgazdaságilag művelik. tízéves korban, amikor a nyárfák árnyalása már akadályozza a mezőgazdasági termelést, a fákat kivágják, majd ismét tízéves fordulóban hasznosítják e területeket. ez a módszer évente hektáronként 60.000-80.000 forint tiszta jövedelmet biztosít a termelőszövetkezeti gazdaságoknak. az első kísérleti nyárfatelepet 10 hektáros területen a szolnoki Lenin termelőszövetkezet létesítette. a nyárfatelepen köztesként magas tápértékű takarmányféléket termesztenek./mti/

- . -

bb 21. egymillió forint megtakarítás a szegedi gumigyár építkezésén

vid te vm ki

1963. február 8.

a háromszázmillió forint beruházással készülő szegedi gumigyár építkezésén ujitásokkal, észszerüstésekkel már több mint egymillió forintot takarítottak meg.

a legjelentősebb ujitást szolcsányi gábor, az építkezés vezetője dolgozta ki a mintegy 16.000 négyzetméteres nagycsarnok nemrég elkészült alapozásánál. ez a munka lényegében abból állt, hogy 94, szekrényszerűen összeállított betonelemet kellett három méter mélyre a földbe süllyeszteni. betonnal való kitöltésük után ezekre szerelik majd az előgyártott falazatot. ahhoz, hogy ezek a hatalmas, 18.000 kiló súlyú betonszekrények - jórészt önsúlyuknál fogva - könnyebben földbe süllyedjenek, az alsó részükre a tervezők előírása szerint vasvágóéleket kellett volna szerelni. az ujitó elgondolása alapján azonban ezeket a vágóéleket mellőzték. helyettük gyöngykavicsot szórtak a szekrények köré, s ezeken gördültek le a betonlapok a szükséges mélységbe. a módszerrel mintegy négyszázezer forintot takarítottak meg./mti/

- . -

10.12/a

- 11 -

NE

bb 17. ellenőrző szérum a burgonyavírus kimutatására - nyulak szervezete termeli az ellenanyagot

vid j vm ká

1963. február 8.

sárvár István, a keszthelyi agrártudományi főiskola tudományos főmunkatársa több esztendeje kísérletezik a burgonyavírusok kimutatásával. a különböző burgonyafajtáknál eddig 21 féle vírust találtak, s ezek közül öt: az x, az y, az s, az aucuba és az m vírus okozza a legjelentősebb terméseszköket. a kutató a fertőzés megállapítására pontos, megbízható módszert dolgozott ki. a különböző vírusokat elszaporította, tiszta tenyészetet állított elő, s ezt nyulak vérébe oltotta. az állatok szervezete ellenanyagot termelt. a nyul véréből kivont ellenanyagból azután szérum készült, amelynek segítségével a burgonya leveléből vagy a burgonyalé egy cseppjéből pontosan megállapítható, hogy van-e vírusos fertőzés.

a sikeres kísérlet után az idén már 300.000 vizsgálathoz igényeltek szérumot a kísérleti gazdaságok és a vetőburgonyatermelő szövetkezetek. az ellenőrző szérumot a keszthelyi agrártudományi főiskola állítja elő. egy nyulból ezer vizsgálathoz elegendő szérumot nyernek./mti/

- . . -

bb 18. új egészségügyi intézményeket adnak át rövidesen a fővárosban

i zs/gk vm sr

1963. február 8.

budapest egészségügyi hálózata a következő hónapokban ismét több korszerű, jól felszerelt intézménnyel gazdagodik. a tizenhatodik kerületben például már az első évnegyedben átadják rendeltetésének a kerület új szakorvosi rendelőintézetét, s hamarosan megkezdik a rendelőintézet az ötödik kerületi széchenyi rakparton levő gyermek-poliklinikai rendelőben is. a közeljövőben nyitják meg a kutvölgyi uti 200 személyes nővérszállást, ahol az egészségügyi intézményekben dolgozó ápolónők kapnak majd szépen berendezett, kulturált otthont./mti/

- . . -

10.20/a

- 12 -

ME

bb 22. hetenként 700 pecsenyebarányt szállítanak olaszországba a lajta-hansági gazdaságból

vid/j/m/ká

1963. február 8.

a mosonmagyaróvári agrártudományi főiskola lajta-hansági gazdaságában több mint 10.000 kisbárány látott napvilágot az elmúlt hetekben. a gazdaság vezetői és a juhászok gondoskodtak róla, hogy a fiatal jószágokat ne viselje meg a zord időjárás: a hordályokat téliesítették, a jól tartott juhanyák pedig bőven ellátták tejjel bárányaikat. így a korábban ellett bárányok választási korukra elérték a 14.5 kilogrammos átlagsúlyt, vagyis „kés alá”, hízta. hetenként 700 pecsenyebarányt szállítanak a gazdaságból a győri vágóhidra, onnan pedig olaszországba. az elkövetkezendő hetekben összesen 6000 kisbárány kerül a gazdaságból exportra. /mti/

- . . -

bb 23. magyar nyelvű program a felsőfokú mezőgazdasági technikumok fejlesztésére - nyolc helyen új tanügyi épület, több mint 2500 diák részére kollégium épül

i ie/m/ká

1963. február 8.

legfiatalabb iskolatípusunk, a felsőfokú technikum különösen nagy jelentőségű a mezőgazdaság számára. a nagyüzemi gazdálkodás kialakulása, a termelés szakosodása ugyanis mind több jól képzett specialistát követel. az utóbbi két évben összesen 19 felsőfokú mezőgazdasági technikum kezdte meg működését, zömük azonban más rendeltetésű, csak ideiglenesen megfelelő helyiségben. a földművelésügyi minisztériumban ezért most nagyszabású programot dolgoztak ki a felsőfokú technikumok képzés anyagi-technikai feltételeinek megteremtésére.

a terv szerint 1965 végéig 12 felsőfokú mezőgazdasági technikumban kerül sor magyar nyelvű beruházásokra. a legnagyobb, a kaposvári, már meg is kezdődött, s a helyi állami gazdaság területén, tehát egy nagyüzem „kellős közepén”, az év végére felépül az állattenyésztési technikum tanügyi épülete és 240 személyes kollégiuma. a fejlesztési program szerint összesen nyolc helyen emelnek új tanügyi épületet kettő, négy vagy hat évfolyam számára korszerű tanszéki és laboratóriumi helyiségekkel. kilenc helyen új kollégiumot építenek, négy helyen régi épületet alakítanak át erre a célra, s mindezzel több mint 2500 diák elhelyezését biztosítják. /folyt.köv./

10.25/a

- 13 -

ME

bb 23. /nagyarányu ... 1. folyt./ m

a jelenlegi felsőfoku technikumok fejlesztésén bővítésén kívül sor kerül több leendő oktatási intézmény felépítésére is. gödöllőn, a kisállattenyésztési kutató intézet mellett kap majd helyet új épületekben a baromfitenyésztési felsőfoku technikum, orosháza pedig előreláthatólag takarmánygazdálkodási technikumokat képeznek majd. sátoraljaujhelyen a jelenlegi középfoku technikumot alakítják át a nyiregyházi felsőfoku technikum szőlészeti tagozatú kihelyezett részlegévé. megfelelő bővítés, korszerűsítés után a kecskeméti iskola új, zöldségtermesztési tagozattal gyarapszik.

ha a nagyarányu fejlesztési programot véglegesen jóváhagyják, az általános épülettervező intézetben megkezdik az új iskolatípus számára legmegfelelőbb tanügyi és kollégiumi épületek tervezését. a program megvalósítására a második ötéves tervidőszak végéig a kormányzat előreláthatólag mintegy 200 millió forintot fordít. /mti/

bb 30. balatonalmádi családok „fogadott fiai,,

i vid/fm/m/fm

1963. február 8.

balatonalmádban 180 állami gondozott fiú nevelkedik, akiknek legtöbbje elvesztette szüleit, mások pedig rendezetlen családi körülményeik miatt kerültek intézetbe. bár az állam messzeemenően gondoskodik róluk és a pedagógusok is a legnagyobb gonddal foglalkoznak velük, mégis gyakran előfordulnak a családi otthon hiányából eredő pszichológiai problémák.

a társadalmi szervek kezdeményezésére a községben számos család pártfogásba vette az intézet egy-egy lakóját. a „fogadott fiúk,, továbbra is az intézet lakói, a hét végét, az ünnepeket, a nyári szünit azonban családi körben töltik. ez a kapcsolat a legtöbb esetben akkor sem szakadt meg, amikor a fiatal elhagyta az intézetet, hogy más községben, városban folytassa tanulmányait vagy munkába álljon. a „fogadott fiúk,, a továbbiakban is személyesen vagy levélben beszámolnak balatonalmádi „szüleiknek,, életük alakulásáról, munkájukról és a tanulmányi eredményekről. /mti/

10.30/a

- 14 -

MB

bb 19. justh zsigmond születésének századik évfordulója alkalmából falusi színjátszó napokat rendeznek békés megyében

i vid fm vm fm

1963. február 8.

justh zsigmond író, az első parasztszínház megalapítója születésének századik évfordulója alkalmából tavasszal falusi színjátszó napokat rendeznek békés megyében. tíz kiváló színjátszó csoport 30 előadást tart majd a falvakban és a tanyaközpontokban. gádosoros községben - ahol a justh - család sírja van - ünnepségen emlékeznek meg az évfordulóról. a művelődési otthonban, amelyet justh zsigmondról neveznek el, leleplezik az író mellszobrát. a helyi színjátszó együttes felújítja az egykori parasztszínház műsorán szerepelt moliere-darabot, a „botcsinálta doktor,, című vígjátékot. /mti/

bb 24. tizenharmadik századbeli kard pilisszentléleken

vid fm/tné vm fm

1963. február 8.

érdekes kardot találtak a pilisszentléleki kolostor-romoknál. a dorogi tájmúzeumban megállapították, hogy a jó állapotban levő kard a tizenharmadik századból származik. feltehetően környékbeli mesterember készítette. őzséb esztergomi kanonok ugyanis pilisszentléleken alapította az egyetlen magyar szerzetes rend, a pálosok első kolostorát. a pálosok mesterségekre is tanították a még félig nomád magyar népet. a község / hutaszentlélek/ két faluból állt: az egyik szentlélek volt, ahol a kolostort építették a másik huta, amely a magyar üveggyártás bölcsőjeként ismeretes. /mti/

bb 25. hét-és félezer televízió szolnok megyében

i vid fm vm fm

1963. február 8.

szolnok megyében januárban 600 új televízió-előfizetőt vettek nyilvántartásba. ezzel együtt a városok, a községek és a tanyak lakosai esténként most már hét-és félezer készülék mellett szórakoznak, művelődnek. mind több iskola és tanyai ház tetején látható a vevőantenna. a karcagi lenin termelőszövetkezet minden üzemegységében, a kunszentmártoni, a kenderesi, a jászapáti és a kunhegyesi tanyavilág villannyal rendelkező központjaiban is van már televízió. /mti/

10,30 /m

- 15 -

MB

bb 31. meghirdették a pécsi középiskolások doktor sándor-pályázatát - doktor sándor-émlékéremmel tüntetik ki a népművelés legkiválóbb pécsi munkásait

i vid/fm/m/fm

1963. február 8.

mint ismeretes, dr. hajdu gyula budapesti egyetemi tanár 20.000 forintos alapítványt helyezett letétbe a pécsi városi művelődési ház javára azzal a céllal, hogy két évenként hirdesse meg a pécsi középiskolások doktor sándor-émlékpályázatát. a pályadíjak összegét az alapítvány kamataiból ~~száraz~~ fedezik.

a doktor sándor-émlékbizottság most meghirdette az első pályázatot, amelynek eredményét 1964. január 4-én, a magyar munkásmozgalom kiemelkedő értelmiségi harcosa születésének századik évfordulóján hozzák nyilvánosságra. a városi művelődési ház - ugyancsak két évenként - emlékéremmel tünteti ki a népművelés legkiválóbb pécsi munkásait. az emlékérmét borsós miklós kossuth-díjas szobrászművész tervezte. /mti/

bb 32. vidámparkká fejlesztik a kecskeméti műkertet

vid/te/m/ki

1963. február 8.

a kecskeméti művésztelepet hatalmas park övezi, a műkert, ez a gyönyörű park eddig nem volt kellően kihasználva. a városi tanácsnál készült terv szerint a műkertet hangulatos tavaszi-nyári szórakozóhellyé, vidámparkká fejlesztik. a régi vendéglőt 400 személyes, zsindelytetős nyári étteremmé alakítják át. a modern vonalú épületben eszpresszót is berendeznek. az épület mellett ezer négyzetméteres autóparkozót alakítanak ki. kecskeméti új vendéglátó üzeme a tervek szerint május 1.-én már megnyílik. a következő két évben az egyéb szórakozóhelyek egész sorát építik majd ki a műkertben. /mti/

10,40 /m

- 16 -

KE

bb 20. az idén üzembehelyezik a pécsi porcelángyár több mint száz méter hosszú új gyártócsarnokát

vid te vm ki

1963. február 8.

a világhírnévnek örvendő, több mint száz esztendőes pécsi porcelángyárban az utóbbi esztendők során nagyszabású fejlesztési, korszerűsítési munkákat végeztek, úgyhogy az üzem termelése több mint nyolcszorosa a másfél évtized előttinek. különösen a műszaki porcelángyártás fejlődött, bár az igényeket még mindig nem tudják kielégíteni. a termelés további növelésére a régi üzemet hatalmas új gyárreszleggel toldották meg, amelyben óriás és hosszurud szigetelőket gyártanak. ezekből jelentkezik ugyanis a legnagyobb igény.

az impozáns, több mint száz méter hosszú, két emelet magas új csarnokban jelenleg a gépeket szerelik. a tervek szerint az év második felében megkezdik az új, kamrás gázkemencék és több gép-egység kísérleti üzemeltetését. a zökkenőmentes üzembehelyezés különösen a műszakiakra hárít nagy feladatot, mert itt új technológiával dolgoznak majd. az óriásszigetelő például eddig 10-14 darabból készült, az új csarnokban pedig esztengálással, faragással egy darabból állítják elő. így sokkal termelékenyebb lesz a munka és csökken a selejt. az új csarnokban a porcelánkészítés kézműipari jellege szinte teljesen eltűnik. a munkafolyamatok 85 százalékát gépek végzik. az üzem 250 tonna szigetelő előállítására lesz alkalmas. ez azt jelenti, hogy a nagyméretű szigetelőkből a jelenlegi 200 tonnáról 450 tonnára nő a gyár termelése. /mti/

bb 27. félméteres jégpáncél a rakacai tavon

vid te vm ki

1963. február 8.

hazánk első hegyvidéki víztárolóján, a több mint 300 holdnyi kiterjedésű rakacai tavon a kemény téli hidegben fél méter vastagra „hízott”, a jégréteg. a sajómenti vízművek vezetősége jóelőre felkészült, hogy a tavasszal lezuduló vizet a tóban tárolhassák. a mesterséges tó mintegy 240 négyzetkilométernyi vízgyűjtő területét vastag hótakaró fedi, s így jelentős mennyiségű vízre számíthatnak. ezért megkezdték a tóban felgyűlt víz leengedését. a zsillipeken eddig mintegy félmillió köbméter víz zudult le és folyt a bódva jégpáncélja alatt a sajóba. a tervek szerint az olvadásig még mintegy kétmillió köbméter vizet bocsátanak le hogy helyet csináljanak a tavasszal érkező víznek. /mti/

10.45/a

- 17 -

KE

bb 33. pányok községben elkészült borsod megye hatvanadik törpe-
vizműve

vid/te/m/ki

1963. február 8.

pányok községben mintegy másfélmillió forintos beruházással és a lakosság társadalmi összefogásával elkészült a törpevizmű, amely nemcsak a községet, hanem a szomszédos termelőségvetkezeti majort is ellátja vízzel. ez borsod megye hatvanadik törpevizműve. a jelenleg már működő törpevizművek csaknem száz község mintegy nyolcvanezer lakosának szolgáltatnak egészséges ivóvizet. az idén befejezik a szikszói törpevizmű építését is. ez később alsóvadász és aszaló községeket is ellátja vízzel. /mti/

...-

bb 34. zárszámadás az egyszerűbb szövetkezetekben - fennállásuk óta a legnagyobb arányú közös beruházást végezték a baranyai szakcsoportok és társulások

vid/j/m/ká

1963. február 8.

baranya megyében a különféle melléküzemágakban tevékenykedő szakcsoportok és társulások most készítetik el múlt évi gazdálkodásuk zárszámadását. a földművesszövetkezeti mozgalom keretében összesen 133 egyszerűbb szövetkezet működik: köztük kertvédelmi társulások, ifjúsági szövetkezetek, méhészeti és nyultenyésztő szakcsoportok. tagjaik száma ma már az ötezret is meghaladja, és termelésük számottevően jelentkezik a megye mezőgazdaságában. a méhész-szakcsoportok például a múlt évben 2650 mázsa mézet értékesítettek.

a termelőségvetkezetekhez hasonlóan a szakcsoportok és a társulások is arra törekednek, hogy növeljék a termelés biztonságát szolgáló közös alapot. a mostani zárszámadáskor 550.000 forint értékű közös alappal rendelkeztek, ami azt jelenti, hogy a múlt évben 25 százalékkal gyarapodott a fel nem osztható szövetkezeti vagyon. nagy beruházásokat is végeztek: részben saját erőből, részben a földművesszövetkezetek nyújtotta hitelekkel. a házikertvédelmi társulások például nagy teljesítményű gyümölcsfa-permetezőgépeket szereztek be. a nyultenyésztő szakcsoportok több mint 1000 anyanyulból álló tenyésztőrs-állományt alakítottak ki. a hidasifjúsági szövetkezet felépítette a megye első kisállattenyésztő „kombinátját”, ahol galambokat, nyulakat, baromfiakat és sertéseket nevelenek a fiatalok. a zárszámadások szerint több mint 200.000 forint értékű beruházást végeztek tavaly a szakcsoportok és a társulások: fennállásuk óta ez volt a legnagyobb arányú közös beruházás. /mti/

...-

10.50/a

- 18 -

NR

bb 35. 400 ágyásra bővítik a berettyóújfalui kórházat

i vid/fm/m/fm

1963. február 8.

a berettyóújfalui kórház bővítését mintegy 50 millió forintos beruházással két esztendeje kezdték meg. az eddiginek kétszeresére, 400-ra növelik az ágyak számát, és új szakrendeléseket is bevezetnek. a berettyóújfalui járás lakosainak nem kell majd debrecenbe utazniuk szakorvosi kezelésre. a tervek szerint 1965-re befejezik a kórházbővítést, egyes osztályokon azonban már jövőre megkezdik a rendelést. /mti/

...-

bb 36. a szövetkezetek szakmunkásai készítik elő a munkacsapatok tagjait a tavaszi mezőgazdasági munkákra

vid/j/m/ká

1963. február 8.

borsod megye termelőségvetkezeteiben az utóbbi években az ezüstkalászos, valamint a szakosító tanfolyamokon csaknem 5000 dolgozó paraszt nyert szakmunkás-oklevelet. jelenleg is mintegy 2.500-an használják fel a téli hónapokat szakismereteik gyarapítására. a szakmunkások hasznosan töltik a téli napokat. számos tsz-ben, mint például szentistvánon, cigándon, tiszalucon és másutt, ahol egy-egy munkacsapatot szakmunkások irányítanak, a csoport tagjalval megbeszélnek a tavaszi tennivalókat, megismertetik velük a művelésük alatt levő terület talajtani adottságait, az egyes növényfélések gondozásának módját. másutt, mint például a lejtős területű edelényi, encsi és ózdi járásokban, a talajvédelemmel, a lejtős területek művelésével, a takarmánytermesztéssel, valamint az állattenyésztéssel kapcsolatos kérdésekre oktatják a munkacsapatok tagjait. több mint 100 termelőségvetkezetben a szakmunkások szervezték meg a tv ezüstkalászos tanfolyam közös hallgatását. /mti/

...-

11.00/a

- 19 -

NR

bb 26. újabb láttnivalók várják az idén a turistákat vas megyében
vid te vm ki 1963. február 8.

évről-évre több hazai és külföldi kiránduló keresi fel vas megye - főleg szombathely, kőszeg, sárvár, ják - nevezetességeit, az idén újabb láttnivalók fogadják majd a vendégeket. szombathelyen elkészült többek között az oladi kilátó, folytatják az izeum helyreállítási munkáit, a római kori romkert csinosítását. kőszegen befejezik a jurisich-vár restaurálását, s nagyszabású ünneppsorozatokat rendeznek a vár 700 éves fennállásának évfordulója alkalmából. sárváron tovább gazdagodik a nádassy múzeum, csinosodik a vár, s a tervek szerint a várat övező parkot egybekapcsolják az erdészeti tudományos intézet híres arborétumával. rendezik a jáki templom környékét, s a büki gyógyfürdő fejlesztésére mintegy hárommillió forintot fordítanak. nagy jövője van idegenforgalmi szempontból körmendnek is. rendbehozzák az ősi batthyány kastélyt, rövidesen megnyílik a tájmuzeum, s a tervek szerint öt világrész madárritkaságaiból létesítenek állandó kiállítást./mti/

bb 28. öt és félmillió forint kedvezményt kaptak a kaposvári járás termelőség-tervezetei áruértékesítési tervük teljesítéséért
vid j vm ká 1963. február 8.

a magyar nemzeti bank járási fiókjánál összesítették a kaposvári járás termelőség-tervezeteinek múltévi áruértékesítési tervteljesítését. az adatokból kitűnik, hogy a 70 közös gazdaságból 60 teljesítette, illetve túlteljesítette áruértékesítési tervét s ezért jelentős összegű hitelkedvezményben részesült.

az egyik legnagyobb közös gazdaság, a göllei béke tsz például a tervezett 8,065.000 forint helyett 12,478.000 forint értékű árut adott el, s több mint 295.000 forint kedvezményhez jutott.

a járás közös gazdaságai az 1962. évi áruértékesítési tervük teljesítéséért, illetve túlteljesítéséért több mint 5,500.000 forint kedvezményt kaptak, s ez járási szinten 1 forint 10 fillérrel növelte egy-egy munkaegység értékét./mti/

11.20/a

Me

- . -

- 20 -

bb 37. a Lottó nyerőszámai

tm/m/ki

1963. február 8.

a sportfogadási és lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 6. játéknéven a zsámbéki tsz vezetőképző iskola nagytermében megtartott lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

11, 15, 19, 57, 69.

/mti/

- . -

bb 29. a nádudvari vörös csillag tsz 4500 sertést hizlal az idén
vid j vm ká 1963. február 8.

egyetlen esztendőben nem értékesített még annyi állatot és állati terméket a nádudvari vörös csillag tsz, mint amennyit az idén tervez. 4.500 kövér sertést, 700 hizott marhát adnak közfogyasztásra, s több mint 50.000 baromfit. jelenleg 2.500 süldőt tenyésztenek sertéstelepükön, s ebből 2000-et július 30-ig értékesítenek, átlagosan 126 kilós súlytal.

a nagy tervek sikeres megvalósítására az állattenyésztésben is alkalmazzák az anyagi ösztönzés módszereit. a sertésgondozók a múlt évben átlagosan 2500 forint prémiumot kaptak. az idén különösen a takarmányértékesítést akarják növelni; ezután külön jutalmat kapnak a gondozók./mti/

bb 38. pápának is lesz fedett uszodája és téli fürdője
i tz/tr vm vg 1963. február 8.

pápa lakosságának régi kívánsága van teljesedőben: rövidesen megkezdődik a fedett uszoda és téli fürdő építése.

a városi tanács által kezdeményezett földtani vizsgálat ugyanis még 1961-ben megállapította, hogy a felszín alatt a 950 és 1.050 méter közötti rétegekben 40 celsius foknál melegebb víz van. a kútfurók azonban már 830 méter mélységben megtalálták a melegvizet. igaz, hogy csak 33 celsius fokos, de rendkívül bőséges, percenként 2.400 liter tör a felszínre.

a kut szép környezetben, a várkert 190 holdas ősparkjának szélén platánok között ontja a melegvizet. ideális helye lesz itt a 20x10 méteres fedett-uszodának, amelyet dávid károly kossuth-díjas mérnök tervez, mégpedig úgy, hogy egyik oldalfala nyitható lesz és így a medence közvetlen kapcsolatba kerül a várkertből kihasított parkrészzel.

jelenleg a városnak csak egyetlen szabad strandja van. az idén ennek a medencéjét táplálta a termásvíz úgy, hogy még októberben is fürödtek benne a pápaiak. a fedett-uszoda előreláthatólag 1964 végére készül el, de máris elhatározták, hogy utána rövidesen megkezdik a fürdő-telep bővítését is nyitott medencék létesítésével.

/mti/
12.04/a

- . -
- 21 -

bb 39. időjárásjelentés

gg/m

1963. február 8.

a meteorológiai intézet jelenti február 8-án, pénteken 13 órakor:

továbbra is párás, ködös idő

délnyugatról és délkeletről egyaránt enyhe levegő áramlik középeurópa felé, de csak fokozatosan csökkenti a hideg levegő uralmát. hazánkban tegnap felhős, párás, többfelé ködös volt az idő. egy-két helyről kisebb hószállingózást jelentettek. a hőmérséklet napközben általában 0-minusz 4 fokig emelkedett, sőt keleten helyenként elérte a plusz 1-plusz 2 fokot. hajnalban nyugaton minusz 4-minusz 10, keleten minusz 10-minusz 14 fokig hűlt le a levegő. a hegyekben a hótakaró vastagsága ma reggel: a budapesti szabadsághegyen 63, dobogókőn 100, visegrád-nagyvillám 60, királyházán 65, kisinócon 65, galyán 95, kékestetőn 133, mátraházán 76, lillafüreden 40, farkasgyepűn 80, misinán 60, árpádtetőn 48 centiméter. ma délelőtt párás, sokfelé ködös volt az idő, főként keleten zuzmaraképződéssel.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke minusz 5.7 fok volt, 5.5 fokkal alacsonyabb mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet minusz 4 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, alig változik.

várható időjárás szombat estig: gyenge légáramlás, párás, sokfelé ködös idő, mérsékelt zuzmara képződéssel. havazás nem lesz. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában minusz 9-minusz 14, a dunántul nyugati részein minusz 4- minusz 8, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 0- minusz 5 fok között.

a duna vizállása pénteken délelőtt 11 órakor budapestnél 210 centiméter. /mti/

...-

bb 40. fehér lajos a szeghalmi új barázda termelőszövetkezet zárszámadó közgyűlésén

vid/j/m/ká

1963. február 8.

a 6500 holdas szeghalmi új barázda termelőszövetkezet pénteken tartotta zárszámadó közgyűlését. lázár lajos, a termelőszövetkezet elnöke beszámolt a gazdasági év eredményeiről, arról, hogy a szövetkezet, jóllehet rendkívül mostoha körülmények között, erősen kötött, szikes talajon gazdálkodik, mégis 19 millió forint értéket termelt. a közgyűlésen megjelent és felszólalt fehér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, valamint klaukó mátyás, az mszmp békés megyei bizottságának első titkára. /mti/

...-

13,50/m

- 22 -

ME

bb 41. átadta megbízólevelét a szovjet szocialista köztársaságok szövetségének új nagykövete

t bc/gk/m/sr

1963. február 8.

dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke pénteken fogadta georgij apolinarievics gyenyiszov rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a szovjet szocialista köztársaságok szövetségének új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízó levelét.

a megbízó-levelét átadásánál jelen volt kiss károly, az elnöki tanács titkára, mihályfi ernő, az elnöki tanács tagja, péter jános külügyminiszter, kovács imre vezérőrnagy és gyémánt andrás, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője.

georgij apolinarievics gyenyiszov nagykövet megbízó-levelé átadásakor beszédet mondott:

- elnök elvtárs! engedje meg, hogy átnyujtsam önnek megbízó-levelemet, amellyel a szovjetunió legfelső tanácsa engem a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége rendkívüli és meghatalmazott nagykövetévé nevez ki a magyar népköztársaságba, ugyszintén elődöm visszahívó levelét.

- nagy megtiszteltetés számomra, hogy a szovjetuniót képviselhetem a testvéri szocialista magyarországon, amellyel megbonthatatlan barátság és sokoldalú együttműködés alakult ki és sikeresen fejlődik.

- a szovjet emberek örülnek azoknak a nagyszerű eredményeknek amelyeket a magyar dolgozók a szocializmus építésében elértek. e sikereket kipróbált élcsapatuk, a magyar szocialista munkáspárt vezetésével érték el, és a párt a 8. kongresszusán kijelölte a szocialista magyarország további gazdasági felemelkedésének, tudományos és kulturális felvirágzásának hatalmas programját is.

- a szovjetunió és a magyar népköztársaság következetesen és fáradhatatlanul küzd a békés egymás mellett élés lenini elvének a különböző társadalmi rendszerű államok közötti győzelméért, az általános és teljes leszerelésért, az összes rendezésre megérett nemzetközi kérdés tárgyalások útján való megoldásáért. országaink jelentősen hozzájárulnak a szocialista tábor egységének és összeforrottságának erősítéséhez, mert a béke, a demokrácia és a szocializmus erői további sikereinek megbízható biztosítéka az imperialista reakció elleni harcukban. a szovjetunió és magyarország, csakugy, mint más szocialista országok békés külpolitikája az egész világ békészerető népeinek egyre növekvő támogatását élvezzi. /folyt.köv./

14.50/a

- 23 -

ME

ME

/bb 41. átadta.....1. folyt./vm

- most, amikor a szovjetunió magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagyköveteként megkezdem feladataim teljesítését, szeretném biztosítani önt, elnök elvtárs, hogy egész tevékenységemet az országaink közötti testvéri barátság és széleskörű együttműködés további erősítésének és fejlesztésének szenteltem a szovjet és a magyar nép javára, a szocialista tábor egységének megerősítésére, a világbéke megszilárdítására.

- engedje meg, hogy kifejezzem reményemet: megkapom a szükséges támogatást és segítséget az ön, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és a forradalmi munkás-paraszt kormány részéről a rám háruló magas küldetés teljesítéséhez.

- engedje meg, hogy személyesen önnek és az ön személyében a testvéri magyar népnek boldogságot, jólétet és a szocializmus építésében, valamint a világbékéért vívott harcban nagy sikereket kívánjak.

dobi István, az elnöki tanács elnöke válaszolt a nagykövet beszédére.

- nagykövet elvtárs! örömmel veszem át megbízólevelét, amellyel önt a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége legfelső tanácsának elnöksége rendkívüli és meghatalmazott nagyköveti minőségben a magyar népköztársaság elnöki tanácsa mellé akkreditálja.

- a magyar nép rendkívül nagyra értékeli azokat a kiemelkedő sikereket, amelyeket a szovjet nép a szovjetunió kommunista pártjának vezetésével a kommunista társadalom építésében elért. a szovjetunió kommunista pártjának történelmi jelentőségű huszonkettedik kongresszusa kidolgozta és jóváhagyta a kommunizmus felépítésének programját, amely lelkesítően hat az egész világ haladó és békeszerető erőire.

- népünk őszintén helyesli és támogatja a szovjet kormány következetes külpolitikai tevékenységét, amely a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élése lenini elvének megvalósítását, az általános és teljes leszerelést, a vitás nemzetközi kérdések tárgyalások útján történő rendezését célozza. a szovjetunió rendíthetetlen békepolitikája az egész haladó emberiség aktív támogatását élvezi. helyeseljük és támogatjuk a szovjetunióknak a szocialista tábor erejének növelésére, marxista-leninista egységének megszilárdítására irányuló erőfeszítéseit.

/folyt.köv./

15.00/n

24-

HR

/bb 41. átadta.....1. folyt./vm

- népünket nagy örömmel tölti el az a tudat, hogy történelmi feladata teljesítésében, a szocialista társadalom teljes felépítésének útján igaz barátjának tekintheti a nagy szovjetuniót. nagy örömeinkre eredményesen fejlődnek és erősödnek országaink sokrétű testvéri kapcsolatai, társadalmi, politikai, gazdasági és kulturális téren egyaránt. országépítő munkánkban igyekszünk felhasználni azokat a gazdag tapasztalatokat, amelyeket a szovjet nép a szocializmus és a kommunizmus építésében szerzett. a magyar és a szovjet nép megbonthatatlan barátsága népünk nemzeti függetlenségének és szabadságának biztos záloga.

- biztosíthatom önt, nagykövet elvtárs, hogy mint a kommunizmus építő szovjet nép képviselője, felelősségteljes tevékenységéhez mind a magam, mind a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány részéről minden segítséget és támogatást meg fog kapni. meg vagyok győződve arról, hogy elkövetkező munkája elő fogja segíteni a magyar népköztársaság és a szovjetunió testvéri barátságának és együttműködésének további elmélyítését és fejlesztését. kívánok önnek, nagykövet elvtárs, magas missziójának betöltéséhez sok sikert.

a megbízólevél átadása után a nagykövet bemutatta dobi Istvánnak a kíséretében megjelent ny.e. prosunyin kereskedelmi képviselőt, m.a. popov tanácsost, v. guszjev tanácsost, a.a. sztarcjev tanácsost, j.a. nazarov tanácsost, sz.d. zotov katonai attasét, valamint a szovjet nagykövetség többi diplomata munkatársát. az elnöki tanács elnöke ezután hosszan, barátián elbeszélgetett a nagykövettel.

x x x

georgij apolinarievics gyenyiszov nagykövet megbízólevelének átadása után a hősök terén megkoszoruzta a magyar hősi emlékművet, majd ezt követően a szabadság téren a szovjet hősi emlékművet./mti/

- . -

15.06/n

-25-

HR

bb 42. tanácskozik a szot teljes ülése

t tz/sze-lm vg

1963. február 8.

pénteken reggel az édosz székházában megkezdődött a szakszervezetek országos tanácsának teljes ülése. a plénumon megjelent somogyi miklós, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagja, a szot elnöke, brutyó jános, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a szot főtitkára, valamint a szot titkárságának tagjai. résztvett a tanácskozáson biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára is.

a teljes ülést somogyi miklós, a szot elnöke nyitotta meg, majd varga györgy, a szot titkára elemezte az ideai népgazdasági tervből a szakszervezetekre háruló feladatokat. értékelte az elmúlt évi tervteljesítés eredményeit, beszámolt a baleseti helyzet alakulásáról és a túlórázások elszaporodásáról, majd a szocialista munkaverseny, különösen a szocialista brigádmozgalom fejlődését ismertette. amint elmondotta, ebben a mozgalomban ma már több mint félmillió munkás, műszaki dolgozó és egyéb alkalmazott vesz részt, sőt mintegy 400-500 műhely, üzem dolgozói már a szocialista munka műhelye, üzeme megtisztelő cím elnyeréséért vetélkednek.

- a múlt évben azonban talákoztunk bizonyos egészségtelen tünetekkel - is - folytatta. - egyes helyeken például nem karolták fel eléggé az egyéni kezdeményezéseket, több megyében - például békésben, baranyában, stb. - ismét felütötte fejét az ugynevezett területi verseny. egyes üzemekben, vállalatoknál a dolgozók megkérdezése nélkül, de az ő nevükben készítettek el a felajánlásokat, amelyek így természetesen nem adhattak alapot a dolgozók aktivitásának kibontakozásához.

rátérve az 1963. évi tennivalókra, varga györgy megállapította hogy a népgazdaság ideai terve az öt éves tervvel összhangban irányozza elő a fejlődés ütemét, a gazdaságosság javítását, az életszínvonal emelésének mértékét és módját. az életszínvonal további emelése azonban - mondotta - természetesen nem választható el a népgazdaság egészének fejlődésétől.

-nagyon lényeges a tervszerűség további javítása, olyan területeken pedig, ahol a termékek a népgazdaság, illetve a lakosság szükségleteinek jobb kielégítését segítik, a tervek bizonyos telteljesítése. ezzel összefüggésben azonban rel kell hívnom a figyelmet arra: nem baj, ha lesznek olyan üzemek, vállalatok, ahol a dolgozók versenycélkitűzései nem konkrét mennyiségi telteljesítéseket tartalmaznak, hanem más, a gazdaságossággal, a termelékenység fokozásával, a műszaki fejlesztéssel, a technológia korszerűsítésével és a költségek csökkentésével kapcsolatos feladatokra irányulnak.

/folyt.köv./
15.35/n

-26-

1545 Zuer

/bb 42. tanácskozik1. folyt./vm

a zord időjárás okozta nehézségekkel foglalkozva varga györgy köszönetet mondott mindazoknak a dolgozóknak, - első sorban a bányászoknak, a vasuti, a közúti közlekedés és a kereskedelem dolgozóinak - akik erejüket megfeszítve, áldozatkészen munkálkodnak azért, hogy enyhítsék a gondokat és csökkentsék a nehézségeket. az időjárás okozhat bizonyos zavarokat a termelésben ha idejében nem tesszük meg a szükséges intézkedéseket. az időjárás okozta kiesések pótlásáról azonban nem a túlórák számának növelésével, hanem megfelelő műszaki és szervezési intézkedésekkel kell gondoskodni. jelentős feladatokat hárít a kemény tél a mezőgazdasági dolgozókra is mert ha a hideg időjárás túlságosan tartós lesz és hirtelen jön a tavasz, az összes tavaszi munkák egyidőben jelentkeznek majd.

- szaporodnak a jelek - folytatta, - hogy minszélesebb körben igyekeznek csökkenteni a dolgozók hibájából eredő veszteségidőket. ez önmagában véve helyes is. ugyanakkor azonban egyre több olyan esetről is hallunk, amikor a munka-és az üzemszervezés hiányosságai miatt növekszik a veszteségidő. éppen ezért első sorban az utóbbi veszteségidők csökkentését kell szorgalmazni.

varga györgy a szakszervezetek feladatairól szólva kiemelte, az üzemi demokrácia további fejlesztésének fontosságát, hangsúlyozta a termelési tanácskozások és a szocialista munkaverseny jelentőségét. különös nyomatékkal sürgette a dolgozók javaslatainak felelősségteljesebb kezelését és - ahol indokolt - gyorsabb megvalósítását.

- most igen nagy gonddal kell előkészítenünk azokat az intézkedéseket, amelyek megoldhatják az első negyedév teendőit. de a példák ezrei és tizezrei egyértelműen bizonyítják: minden feltétellel megvan annak, hogy urrá legyünk a nehézségeken, pótoljuk az időjárás okozta elmaradásokat és végülis eredményesen fejezzük be az 1963-as esztendőt. becsüljük meg a dolgozók nap-mint nap megnyilatkozó áldozatkészségét, felelősségvállalását. építsünk erre az áldozatkészségre, a szakszervezeti szervek működésére, a minden nap társadalmi munkát végző félmillió szakszervezeti aktivára, akik nagyon sokat tudnak tenni, ha okosan, körültekintően szervezzük meg és segítjük munkájukat - fejezte be szavait varga györgy, a szot titkára.

/folyt.köv./

15.40/n

-27-

1545 Zuer

bb 43. megkezdődtek a vetőmagszállítások - már a tavasz-
ra készülnek a szövetkezeti gazdák

vid ö kz/hmé szb ká

1963. február 8.

a tél még tartja magát, a határt mindenütt vastag hó borítja, a szövetkezeti gazdaságok majorjaiban azonban már megkezdődött, s egyre nagyobb arányokat ölt a tavaszi felkészülés. fejér megye termelőszövetkezetei ezekben a napokban láttak hozzá a tavaszi vetőmagvak kiszállításához, a már előzetesen leadott igénylések szerint ebben a megyében az idén mintegy 30 vagonnyi tavaszi árpa, zab és körülbelül 150 vagon hibridkukorica vetőmagot cserélnek a termelőszövetkezetek a központi készletből. egyes termelőszövetkezetek, amelyeknek a takarmányhiány miatt gondot okozna a cseretermény beszállítás, kölcsönképpen is megkapják a nemesített vetőmagvakat.

korai kitavaszkodásra számítva, az ország több vidékén már elkészítették a tavaszi munkák egész „haditervét”, „somogyban, mint molnár imre, a megyei tanács fő-mezőgazdája elmondotta, elsősorban az őszi elmaradt, mintegy 8 400 holdnyi vetés pótlását kell megoldani. e területen, mivel somogyban sem a tavaszi buza, sem a tavaszi árpa nem ad megfelelő termést, nagyobbrészt burgonyát, kukoricát, napraforgót, borsót és nyári szálastakarmányokat termelnek. alaposan és előrelátóan felkészültek az őszi vetések ápolására: az összes kenyérgabonák 75 százalékát szándékoznak fejtrágyázni, holdanként 120-150 kiló műtrágyával. az őszi elmaradt mélyszántáspótlására és a tavaszi munkák gyors elvégzésére az összes erőgépek 50 százalékát üzemeltetik majd kettős műszakban. a kétműszakos munkaszervezés feltételeit már a téli időszakban megteremtették: üzemi tanfolyamokon körülbelül ezer termelőszövetkezeti és gépállomási traktorost képeztek ki. a megelőző évhez mérten lényegesen nagyobb szerepe lesz a somogyi termelőszövetkezetek gazdálkodásában a vegyszereknek. a már elkészült tervek szerint 1963-ban 35 000 holdnyi őszi kalászoszt gyomtalanítanak kémiai módszerekkel. még ennél is nagyobb jelentőségű, hogy az idén a teljes kukoricatermő terület 40 százalékán alkalmazzák a hungazinos kezelést, tehát a kapa nélküli gyomtalanítást. /mti/

--

15.45/n

-28-

1625 Zseli

bb 44. harckocsik szélesítik az utakat, felszabadultak a fontosabb utvonalak veszprém megyében - helytállás a kab-hegyen

vid/te/s ki

1963. február 8.

veszprém megyében pénteken a fontosabb utvonalak közül már csak a 87-es ut iszkáz és kerta közötti szakasza volt járhatóan. a bakonyi és a balatonfelvidéki községek térségében 18 be-
kötő - és 12 összekötő utvonalon akadályozza még a hó a közlekedést. a legnagyobb teljesítményű gépeknek is nagy nehézséget okoznak a bakony vidékén keletkezett magas hótorlaszok. bakonybél és zirc között három méteres hótorlaszt emelt a szél. szentgál és zsófia-pusztá között nem ritkaság a két méteres hóakadály. az utak többségén még csak egy nyomsávon lehet közlekedni és előfordul, hogy többtucat jármű is szembetalálkozik a hófolyásokon. ilyenkor legtöbbször hosszú szakaszon vissza kell tolni a járműveknek. gyakran előfordul, hogy az autóbuszok utasai a szembejövő személykocsit felrakják az ut szélén húzódó kisebb hófalakra, s miután az autóbusz utja szabaddá vált, újra visszahelyezik az utra a 8-10 mázsa súlyú járműveket. az utak szélén felhalmozódott másfél-két méter magas hógátaknál tolokkével felszerelt harckocsik igyekeznek két nyomsávra szélesíteni a járművek útját.

a rendkívül kemény tél a bakonyi kab-hegyen nagy erőtesztésekre készítette a televízió közvetítőállomás dolgozóit. a hóviharban kedden reggel többórás küzdelem után jutott fel a műszaki személyzet a hegyre, hogy felváltsa az előző műszakban dolgozó munkatársakat. a tenger szintje fölött hatszáz méter magasan épült közvetítőállomás környékén sokszor több mint száz kilométeres óránkénti sebességgel száguldo szél hordta a havat. a 18-20 fokos hidegben a nyomócsőhálózat befagyott, s így vízhez is csak hat kilométer távolságban jutottak. a külvilágtól elzárt közvetítőállomás munkatársai akkor kapták az eddigi legnehezebb feladatot, amikor a legmostohább körülmények között dolgoztak. értesítették őket, hogy a műkorcsolya európa bajnokság tv közvetítése idején állomásuk tartalékláncot képez a nemzetközi közvetítő hálózatban. szerdán és csütörtökön szükség is lett a tartaléklánc közreműködésére és az állomás személyzetének a nehéz munkakörülmények ellenére részt kellett vállalnia az adás nemzetközi közvetítésében. a hegytetőn álló, több mint kétszáz méter magas toronyban 17-18 fokos hidegben dolgoztak a műszakiak. bár a tornyot örvényleválasztó lemezekkel szerelték fel és a kilengést így sikerült ötödére csökkenteni, a havas szélvihar sokszor mégis megmozgatta az érzékeny műszerekkel teli építményt. emiatt folyamatosan kellett ellenőrizni és javítani a mikrohullámu berendezéseket.

a tv közvetítőállomás személyzete 72 órás műszakot tartott és a nehézségek ellenére is kifogástalanul segítette a nemzetközi közvetítést. /mti /

--

15.50/n

-29-

1626 Zseli

bb. 45. nemes dezső látogatása heves megyében

vid/fm/tné/rj fm

1963. február 8.

nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára február 7-8-án látogatást tett heves megyében. nemes dezsőt csütörtökön putnoki lászló, a megyei pártbizottság első titkára fogadta, majd együttesen résztvettek a besenyőteleki lenin termelőszövetkezet zárszámadási közgyűlésén. megjelent a közgyűlésen csuhaj ferenc, a heves megyei tanács megbízott elnöke, tamás lászló a megyei pártbizottság mezőgazdasági osztályvezetője, valamint a füzesabonyi járás vezetője.

nemes dezső felkereste pénteken az egri dohánygyárat, ahol beszélgetett a dolgozókkal, utána pedig beszédet mondott egerben, a városi tanács nagytermében rendezett értelmiségi gyűlésen. /mti/

--

bb 48. félévszázad alatt 3000 alkalommal szerepelt egy ujszászi népdalénekes asszony

vid/fm/tné/s fm

1963. február 8.

ritka jubileumot ünnepel ujszászon a 71. életévében lévő özv. bátor mihályné a község nyugalmazott szülészője : félévszázada lépett be a helyi művészcsoporthoz és azóta megszakítás nélkül szerepel. a kitűnő hangú népdalénekesre

1918-ban bartók béla is felfigyelt, amikor alföldi népdalgyűjtő körútja során ujszászon járt. az általánosan elénekelt számos népdal bartók gyűjteményében is helyet kapott. félévszázad alatt mintegy száz különböző darabban szerepelt és körülbelül 3000 alkalommal lépett színpadra. a ma is jó egészségnek örvendő, örökké vidám boriska néni jelenleg duhovics : „nászutazás„ című vígjátékában játssza alekszandra néni szerepét. a jubilánst meleg szeretettel köszöntötték a község lakói. /mti /

--

16.10/n

-30-

1630 2. szel

szerkesztőségek figyelmébe!

ká/-lm bs

1963. február 8.

mai belkiadásunk 7. oldalán a bb 11-es hírünk /az átlagosnál.. 1. folyt./- második mondatát kérjük az alábbiak szerint módosítani: a térképek a duna németországi, ausztriai, csehszlovákiai, magyarországi, romániai és szovjetunióbeli vizgyűjtő területét ábrázolják, és.../mti/

--

bb 46. önálló nevelő otthon a hatodik kerületben

t vt/tné/s sr

1963. február 8.

bensőséges ünnepség zajlott le pénteken délután a 6. kerület szondy utca 65 számú házban. az épületet a kerületi tanács 300.000 forintos költséggel alakította át nevelő - otthonná; a vadonutaj berendezés mellett gondoskodtak gyermekkönyvtárról, televízióról is. a hivatalos átadásra eljöttek a kerületi pártbizottság, a tanács, a társadalmi szervek, valamint a fővárosi tanács képviselői is és megelégedéssel látták a kerületnek az első korszerűen berendezett bentlakásos fiú-nevelőotthonát.

az iskolai társadalmi bizottság javaslatára, 40 általános iskolás kisdiák, az elkövetkező napokban már innen jár a környező iskolákba. /mti /

--

bb 47. paprikatermesztő fiatalok kisz- kitüntetése

vid/fm/tné/s fm

1963. február 8.

szeged környékén, ahol 6500 holdon termelik e táj híres fűszernövényét, a paprikát, a nagyobb termés hozamok elérésére a múlt évben versenyt kezdeményeztek a termelőszövetkezeti kisz-szervezetek. az eredményeket most értékelték. a fűszerpaprika-termesztési versenyben legjobb eredményt elért fiataloknak, a röszei aranykalász termelőszövetkezet kisz-szervezete tagjainak pénteken ünnepélyesen átadták a csongrád megyei kisz-bizottság vörös selyem zászlóját és az első helyezetteknek járó kétezer forint jutalmat.

a röszei aranykalász termelőszövetkezet kisz-tagjai egy holdon 35 mázsa paprikát termesztettek, tíz mázssal többet a környékbéli átlagnál. a szép eredményt elsősorban a gondos növényápolásnak köszönhetik. /mti /

--

16.29/n

-31-

1632 2. szel

bb 49. szakasits árpád látogatása heves megyében - választási gyűlés bÉlapátfalván

vid bc/gg szb sr

1963. február 8.

szakasits árpád, az mszmp központi bizottságának tagja, az országos béketanács elnöke, heves megye listavezető országgyűlési képviselőjelöltje, heves megyébe látogatott. szerdán felkereste az egri finomszerelvény gyárat. csütörtökön délután kreskai jánossal, az egri járási pártbizottság titkárával bÉlapátfalvára látogatott, ahol találkozott a cement- és mészmű, valamint a község vezetőivel. este a bÉlapátfalvai művelődési házban több mint ötszáz választópolgár előtt mondott beszédet. sas kálmánnak, az üzemi pártbizottság titkárának megnyitóját után, szakasits árpád emlékedett szólásra.

bevezetőben hangsúlyozta: a legutóbbi választás óta eltelt négy év ezernyi ténye bizonyítja, hogy jobb lett nálunk az élet, országunk népe jelentős eredményeket ért el politikai, gazdasági, szociális és kulturális téren egyaránt. előrehaladásunk feltétele volt és továbbra is az marad, hogy országunk népe és vezetése egységes, összeforrott, hogy hazánk erejét az egyetemes emberi haladásnak, a béke megőrzésének szolgálatába állítottuk. a hatalmas szocialista táborhoz tartozunk, amely a béke biztosításának, a népek testvériségének és boldogulásának jelszavát írta zászlajára.

elért eredményeink magukkal hozták, hogy tekintélyünk nagyot növekedett a világban. az idegen, aki mostanában hazánkba látogat, s különösen ha 5-6 éve nem járt nálunk, még inkább felfigyel a kedvező változásokra, az emberek nyugodt, bizakodó hangulatára, a nagyarányú építkezésekre, az egyre javuló áruellátásra, szépülő városainkra, falvainkra. a továbbiakban részletesen szólt az elmúlt évek szocialista építőmunkájának eredményeiről, s azokról a nagyszerű célokról, amelyeket az mszmp 8. kongresszusa jelölt ki népünk számára.

szakasits árpád ezután hangsúlyozta, hogy a magyar nép cselekvő részese a békéért folyó harcnak, a terebélyesedő béke-világmozgalomnak, amelynek szerepe és hatása állandóan növekszik. nem utolsó sorban e béke világmozgalomnak köszönhető, hogy ma már mind józanabb, tárgyilagosabb hangot ütnek meg a velünk világnézeti szembenálló, kapitalista politikusok, közgazdászok, tudósok, egyéb közéleti személyiségek. a tőkés világ képviselőinek most már be kell vallaniuk, amit egyébként úgy is tudtak, hogy a szocialista tábor ereje, népszerűsége, tekintélye nőttön-nő, tehát elavult már az olyasféle nézetek hirdetése, mintha a világ sorsát a tőkés imperialista hatalmak, az erőpolitika hívei kényük-kedvük szerint alakíthatnák.

/folyt.köv./

16.35/n

-32-

16.05 2. rész

bb 49. /szakasits árpád... 1. folyt./- szb

a tudós testületek békedeklarációi, kerekasztal konferenciái, írók, művészek demonstratív megnyíltakozásai a béke ügye mellett, az atomtéboly ellen, a közvélemény mélyreható változásáról adnak hírt. a nemzetközi békemozgalom immár az egész földkerekséget behálózza, s még a kapitalista világ vezető országában, az egyesült államokban sem tudják utját állni.

- az emberiség történelmében - folytatta - még soha nem volt ilyen hatalmas tömegmozgalom. az emberek milliárdjait egyesíti, fejlődését nem lehet többé megakasztani, nem lehet a győzelem útján megállítani. beszédes bizonyosága volt a nemzetközi békemozgalom kiterjedésének és erejének az elmúlt évben moszkvában megtartott leszerelési és béke-világkongresszus. a kreml új kongresszusi palotájának hatalmas termében hatezer delegátus és vendég gyűlt egybe. százhuszonegy ország 2500 delegátusa találkozott moszkvában. közöttük 340 tudós, 220 parlamenti képviselő, 105 újságíró, 170 jogász, 128 orvos, 100 író, 88 művész, 142 diák, 57 egyházi személyiség, még tőkés és földművelők is voltak, és természetesen munkások, parasztok tekintet nélkül faji, vallási, politikai és világnézeti különbségekre. ez a kongresszus nemcsak méreteivel, s azzal, hogy öt világrész különböző országaiból gyűltek össze részvevői, de mindenekelőtt egységes állásfoglalásával tett tanubizonyoságot arról, hogy a lefegyverzés gondolata és követelése, a békés egymás mellett élés eszméje, az új kolonializmus elleni harc szükségége az egész emberiséget áthatja és küzdelemre ösztönzi. a békemozgalom a moszkvai találkozó után világszerte fellendült, ott is határozott alakot öltött, ahol addig alig volt észlelhető, s ott is erőre kapott, bátrabb kezdeményezést mutat, ahol az államhatalom elnyomó törekvése állta utját. a moszkvai leszerelési és béke-világkongresszus történelmi szerepet töltött be. a népek egységes békeakarátát és elszántságát demonstrálta, azt, hogy a végsőkig harcolnak az általános leszerelésért, az atomőrület ellen, a népek megértéséért, barátságáért.

a továbbiakban szakasits árpád szólt a moszkvai kongresszus óta eltelt hat hónap legfontosabb nemzetközi eseményeiről, a kubai válsággal kapcsolatban fenyegetett atomvilágháború elhárításáról, a kísérleti atomrobbantások szüneteltetésére vonatkozó hruscsov-kennedy leváltásról.

/folyt.köv./

16.45/n

-33-

16.08 2. rész

bb 49. /szakasits árpád... 2. folyt./- szb

- a szocialista tábor törekvései és eredményei egyre több hivat sorakoztatnak fel a béke táborába. további tárgyalások, szerződések útján rendezni lehet a legégetőbb vitás nemzetközi kérdéseket, s ezen az uton haladva elérhetünk a népek legfőbb vágyának teljesítéséhez, az általános leszereléshez - fejezte be nagy tetszéssel fogadott beszédét szakasits árpád.

szakasits árpád a belpátfalvai gyűlést követően pénteken az eger melletti ostoros községbe látogatott, ahol résztvett a termelészövetkezet zárszámadó közgyűlésén. délután kerecsenden találkozott választóival. /mti/

bb 50. a zárszámadások óta tizenkétmillió forintot helyeztek el takarékbán a szabolcsi termelészövetkezetek tagjai

vid te szb ki

1963. február 8.

az otp szabolcs-szatmár megyei fiókja pénteken sajtótájékoztatót tartott. elmondották, hogy a múlt évben elért nagyszerű eredmények után - tavaly 65 millióval gyarapodott a betétállomány a megyében - az idei év is jól kezdődött. nem egészen negyven nap alatt a betétállomány 28 millió forinttal gyarapodott. a termelészövetkezetek tagjai a zárszámadások megkezdése óta mintegy 12 millió forintot helyeztek takarékbá. /mti/

bb 51. külkereskedelmi minőségellenőrző vállalatok szakkonferenciája budapestén

i sz/sze szb vg

1963. február 8.

a baráti országok külkereskedelmi minőségellenőrző vállalatai február 5-e és 9-e között budapestén tartották textilmérteráru- és ruhaipari szakkonferenciájukat. a konferencia célja a textil- és ruhaipari termékek ellenőrzési módszereinek összehangolása, egységesítése volt, hogy ilymódon is javuljon a gyártmányok minősége. /mti/

17.00/n

-34-

1703 Zsel

bb 52. ortutay gyula fogadta a román oktatásügyi miniszterhelyettest

tr szb sr

1963. február 8.

dr. ortutay gyula, az eötvös loránd tudományegyetem rektora pénteken fogadást adott a hazánkban tartózkodó stefan balan román oktatásügyi miniszterhelyettes és kísérete tiszteletére. a fogadáson résztvett óvári miklós, az mszmp központi bizottsága tudományos és kulturális osztályának helyettes vezetője, a művelődésügyi minisztérium több vezető munkatársa, valamint dr. florea duna, a román nagykövetség titkára. /mti/

bb 53. módosul a 6-os autóbusz utvonala

k nbj szb vg

1963. február 8.

a fővárosi autóbuszüzem közli, hogy február 11-én, hétfőn üzemkezdettől a 6-os járat utvonalát - menet a miklós utca felé - az alábbiak szerint módosítja. a nagyszombat utcáig változatlan, majd nagyszombat utca, korvin ottó utca, flórián tér, miklós utca végállomás. a viteldijszabás és a jegykezelés változatlan marad. /mti/

17.13/n

-35-

1716 Zsel

bb 42. / tanácskozik a szot...2.folyt./-lm

polyák jános, a vas- és fémipari dolgozók szakszervezetének főtitkára megállapította, hogy az elmúlt évben a vasiparban is szinte mértéktelenül megnőtt a túlórázás, még pedig a szabálytalan, úgynevezett fekete túlórázás is, különösen nagy felelősség terheli a gazdasági vezetőket és a szakszervezeti bizottságokat a túlórák engedélyezése miatt, azokban az üzemekben, ahol csökkentett munkaidővel dolgoznak.

a vasiparban az üzemi csarnokok általában nem fűthetők kellően, sok helyütt nem is fűtenek folyamatosan. Ilyen körülmények között a termelés érthetően csökken. már most, idejében meg kell tenni a szükséges intézkedéseket, nehogy az így keletkezett elmaradást is túlórázással igyekezzenek majd pótolni.

somoskői gábor, az építő- fa- és építőipari dolgozók szakszervezetének főtitkára elmondotta, hogy az időjárási viszonyok miatt az építőiparban jelenleg körülbelül 60 000 főnyi dolgozó sereg munkája szünetel az országban, s a januári tervet csak 30 százalékos erejéig lehetett teljesíteni. éppen ezért csak a legnagyobb elismerés illetheti azokat, - például az astoriánál épülő aluljáró dolgozóit, - akik most is fennakadás nélkül végzik munkájukat.

a szakszervezet szükségesnek látja a következő hetek, hónapok terveinek módosítását az építőiparban és a hozzá kapcsolódó többi iparágakban egyaránt, de keresik a megoldást azoknak a dolgozóknak a problémáira is, akik most már vagy hat hete kényszerű „fagyszabadságon” vannak. a hideg enyhülése után fokozott erővel kell újrakezdeni a munkát, s éppen ezért az egyik legnagyobb gond most a feladatok elvégzéséhez szükséges nagyobb dolgozó létszám előteremtése. hiszen csak a fővárosban az eddigi két hónapos kiesés pótlásához körülbelül 5 000-6 000-rel több dolgozó munkába állítására volna szükség.

terényi lászló, a nyomda- a papíripar és a sajtó dolgozói szakszervezetének főtitkára szintén a túlórázás kérdésével foglalkozott.

blaha béla, a bányá- ipari dolgozók szakszervezetének és szabó Antal, a vasutasok szakszervezetének főtitkára azt a hősi helytállást méltatta, amellyel a dolgozók igyekeznek a rendkívüli időjárás okozta gondokat csökkenteni.

/folyt.köv./

17.19/n

-36-

1720 Zel'

bb 42. /tanácskozik a szot...3.folyt./-lm

földvári aladár, a közlekedési és szállítási dolgozók szakszervezetének főtitkára a közlekedés előtt álló feladatokat ismertette. beszámolt többek között azokról az erőfeszítésekről, amelyekkel a közlekedés zsúfoltságát próbálták enyhíteni. amint mondotta, a minisztériumoknak és a gyáraknak össze kellene fogniuk, hogy a lépcsőzetes munkakezdet kiterjesszék.

/folyt.köv./

bb 42. a szakszervezetek országos tanácsának felhívása az 1963. évi népgazdasági terv megvalósítását segítő munkaversenyre

tr-lm vg

1963. február 8.

az mszmp 8. kongresszusa a következő évek fő feladatául a szocializmus teljes felépítését határozta meg. az 1963-as év, az öt éves terv harmadik éve, döntő a következő két év megalapozása, a szocializmusteljes felépítéséért folyó harc szempontjából. az ez évi terv országunk gazdasági erejének növelését, a dolgozók munkakörülményeinek javítását, életszínvonalának további emelését tartalmazza. előírásai csak dolgozó népünk szorgalmas munkájával valósulhatnak meg és lesznek minden ember személyes jólétének forrásává.

a szot felhívja az ipar, építőipar, közlekedés, vasut, posta, kereskedelem, mezőgazdaság, a felvásárlás dolgozóit, a tudósokat és tervezőket, az egészségügy és a kultúra munkásait, az ország valamennyi dolgozóját, hogy a maga munkaterületén képességei és tudása legjavát adva munkálkodjék a terv sikeres megvalósításán.

az 1963. évi terv fő célkitűzései előírnyozzák az ipari termelés nyolc százalékos növelését, az elavult, korszerűtlen gyártmányok termelésének fokozatos megszüntetését, a népgazdasági szempontból legfontosabb, korszerű új és gazdaságos termékek kibocsátásának meggyorsítását, részarányának növelését, olyan termékek készítését, amelyeknek teljesítménye, határfoka, műszaki megoldása kivitelezése és előállítási költsége a világszínvonalon áll, biztosítva ezzel a magyar áruk versenyképességét a világpiacón.

előírnyozza a munka termelékenységének jelentős növelését olyan mértékben, hogy a termelés növekedésének egyre nagyobb hányadát a magasabb termelékenységű munka által valósítjuk meg, továbbá a termelési költségek 1.3 százalékos csökkentését. mindezeknek a céloknak megvalósítása érdekében a terv fontos feladatként jelöli meg a műszaki fejlesztés gyorsítását, a munka- és üzemszervezés javítását.

/folyt.köv./
17.25/n

-37-

1720 Zel'

bb 41. / tanácskozik a szót...2.folyt./-lm

polyák jános, a vas- és fémipari dolgozók szakszervezetének főtitkára megállapította, hogy az elmúlt évben a vasiparban is szinte mértéktelenül megnőtt a túlórázás, még pedig a szabálytalan, ugynevezett fekete túlórázás is, különösen nagy felelősség terheli a gazdasági vezetőket és a szakszervezeti bizottságokat a túlórák engedélyezése miatt, azokban az üzemekben, ahol csökkent munkaidővel dolgoznak.

a vasiparban az üzemi csarnokok általában nem fűthetők kellően, sok helyütt nem is fűtenek folyamatosan. ilyen körülmények között a termelés érthetően csökken. már most, idejében meg kell tenni a szükséges intézkedéseket, nehogy az így keletkezett elmaradást is túlórázással igyekezzenek majd pótolni.

somoskői gábor, az építő- fa- és építőipari dolgozók szakszervezetének főtitkára elmondotta, hogy az időjárás viszonyok miatt az építőiparban jelenleg körülbelül 60 000 főnyi dolgozó sereg munkája szünetel az országban, s a januári tervet csak 30 százalékos erejéig lehetett teljesíteni. éppen ezért csak a legnagyobb elismerés illetheti azokat, - például az astoriánál épülő aluljáró dolgozóit, - akik most is fennakadás nélkül végzik munkájukat.

a szakszervezet szükségesnek látja a következő hetek, hónapok terveinek módosítását az építőiparban és a hozzá kapcsolódó többi iparágakban egyaránt, de keresik a megoldást azoknak a dolgozóknak a problémáira is, akik most már vagy hat hete kényszerűen, fagyszabadságon, vannak. a hideg enyhülése után fokozott erővel kell újrakezdeni a munkát, s éppen ezért az egyik legnagyobb gond most a feladatok elvégzéséhez szükséges nagyobb dolgozó létszám előteremtése. hiszen csak a fővárosban az eddigi két hónapos kiesés pótlásához körülbelül 5 000-6 000-rel több dolgozó munkába állítására volna szükség.

terényi lászló, a nyomda- a papír- és a sajtó dolgozói szakszervezetének főtitkára szintén a túlórázás kérdésével foglalkozott.

blaha béla, a bányászati ipari dolgozók szakszervezetének és szabó Antal, a vasutasok szakszervezetének főtitkára azt a hősi helytállást méltatta, amellyel a dolgozók igyekeznek a rendkívüli időjárás okozta gondokat csökkenteni.

/folyt.köv./

17.19/n

-36-

1720 Lel'

bb 42. /tanácskozik a szót...3.folyt./-lm

földvári aladár, a közlekedési és szállítási dolgozók szakszervezetének főtitkára a közlekedés előtt álló feladatokat ismertette. beszámolt többek között azokról az erőfeszítésekről, amelyekkel a közlekedés zsúfoltságát próbálták enyhíteni. amint mondotta, a minisztériumoknak és a gyáraknak össze kellene fogniok, hogy a lépcsőzetes munkakezdet kiterjesszék.

/folyt.köv./

bb 42. a szakszervezetek országos tanácsának felhívása az 1963. évi népgazdasági terv megvalósítását segítő munkaversenyre

tr-lm vg

1963. február 8.

az mszmp 8. kongresszusa a következő évek fő feladatául a szocializmus teljes felépítését határozta meg. az 1963-as év, az ötéves terv harmadik éve, döntő a következő két év megalapozása, a szocializmusteljes felépítéséért folyó harc szempontjából. az ez évi terv országunk gazdasági erejének növelését, a dolgozók munkakörülményeinek javítását, életszínvonalának további emelését tartalmazza. előírásai csak dolgozó népünk szorgalmas munkájával valósulhatnak meg és lesznek minden ember személyes jólétének forrásává.

a szót felhívja az ipar, építőipar, közlekedés, vasut, posta, kereskedelem, mezőgazdaság, a felvásárlás dolgozóit, a tudósokat és tervezőket, az egészségügy és a kultúra munkásait, az ország valamennyi dolgozóját, hogy a maga munkaterületén képességei és tudása legjavát adva munkálkodjék a terv sikeres megvalósításán.

az 1963. évi terv fő célkitűzései előírnyozzák az ipari termelés nyolc százalékos növelését, az elavult, korszerűtlen gyártmányok termelésének fokozatos megszüntetését, a népgazdasági szempontból legfontosabb, korszerű új és gazdaságos termékek kibocsátásának meggyorsítását, részarányának növelését, olyan termékek készítését, amelyeknek teljesítménye, határfoka, műszaki megoldása kivitelezése és előállítási költsége a világszínvonalon áll, biztosítva ezzel a magyar áruk versenyképességét a világpiacra.

előírnyozza a munka termelékenységének jelentős növelését olyan mértékben, hogy a termelés növekedésének egyre nagyobb hányadát a magasabb termelékenységű munka által valósítjuk meg, továbbá a termelési költségek 1.3 százalékos csökkentését. mindezeknek a céloknak megvalósítása érdekében a terv fontos feladatként jelöli meg a műszaki fejlesztés gyorsítását, a munka- és üzemszervezés javítását.

/folyt.köv./
17.25/n

-37-

1720 Lel'

bb 42. /a szakszervezetek... 1. folyt./- szb

az építőipar termelését 10.6 százalékkal növeljük az építési költségek és az építési idő egyidejű jelentős csökkentése mellett.

fontos feladat a második ötéves tervben előirányzott lakásépítési program 1963. évre eső részének telteljesítése.

a mezőgazdaságban 12-14 százalékos termelésnövekedés elérése a cél, amit főleg a fajlagos hozamok növelése útján biztosítunk. nagy gondot kell fordítani a mezőgazdasági munkák megfelelő időben és minőségben történő elvégzésére, a betakarításnál és raktározásnál keletkező veszteségek csökkentésére.

a közlekedésben az áruszállítás 6, a személyszállítás 6.6 százalékos növelése, ráfordítások csökkentése a feladat.

a belkereskedelemnek 5.3 százalékkal nagyobb forgalom lebonyolítását kell megoldania. korszerűen felszerelt boltok számának növelésével, a kiszolgálási rendszerek javításával tegyék színvonalasabbá a kereskedelmi tevékenységet.

a külkereskedelem dolgozói a változó külföldi igények gyors, szakszerű feltárással, új piacok felkutatásával biztosítsák a kiviteli lehetőségek bővítését, kövessenek el mindent az importanyagok folyamatos, egyenletes beszerzéséért, a szükségletek zavartalan kielégítéséért.

az egyes népgazdasági ágak termelésnövekedése eredményeként a nemzeti jövedelem 1963-ban 7-8 százalékkal lesz magasabb, ez lehetővé teszi a dolgozók élet- és munkakörülményeinek további javítását, a reálbérek 3 százalékos emelkedése mellett jelentősen fejlődik az egészségügyi, szociális és kulturális ellátottság is.

a szakszervezetek országos tanácsának meggyőződése, hogy a magyar dolgozók döntő többségét lelkesedéssel tölti el a szocializmus teljes felépítésének nagyszerű perspektívája, örömmel munkálkodik a maga és ugyanakkor egész dolgozó népünk további felemelkedését szolgáló 1963. évi népgazdasági terv megvalósításán és szívesen vesz részt a szocialista munkaversenyben.

/folyt.köv./

17.30/n

-38-

MV 2. szb

bb 42. /a szakszervezetek 2. folyt./- szb

a szocialista munkaverseny ez évben még hatékonyabban mozdítsa elő a gazdaságosabb termelést, a termelékenység növelését, vezetők és dolgozók összefogva vállalják a termelőberendezések jobb kihasználását, az anyaggal és energiával való takarékoskodást. tehetségük és képességeik szerint az ujitómozgalom kereteiben törekedjenek a gépek korszerűsítésére, az új technológiai eljárások megvalósítására, a műszaki színvonal saját erőből történő emelésére. céljaik elérésére karolják fel jobban a szocialista cím elnyeréséért küzdő brigádokat, segítsék és támogassák a szocialista munka műhelye, üzeme, gyára cím elnyeréséért folyó versenymozgalmat és annak szélesítését. a gazdasági vezetők és a szakszervezeti szervek biztosítsák ennek műszaki, gazdasági, szervezeti feltételeit, teremtsenek biztonságos, egészséges és kulturált munkakörülményeket, részesítsék meg a felő anyagi és erkölcsi elismerésben a célok megvalósításában élenjáró dolgozókat.

a két éves aszály miatt a kivitel terén jelentkező zavarok, az ennek következtében előállott behozatali nehézségek, a hosszú, hideg tél okozta termeléseszkövek megrehezteti 1963. évi terveink teljesítését. e nehézségeket leküzdve- leküzdni a tervet teljesíteni csak valamennyi dolgozó lelkes, odaadó munkája, az elmúlt évihez hasonló széleskörű, lendületes versenye révén lehet.

az 1963. évi munkaverseny szervezésénél ebből induljanak ki és a gazdasági-műszaki vezetők teremtsék meg a dolgozók számára a zökkenőmentes munkavégzés feltételeit.

a szot elismerését fejezi ki a szervezett dolgozóknak az elmúlt évi eredményes munkáért. egyúttal köszönetét tolmácsolja a bányászoknak, a közlekedési, szállítási, vasuti alkalmazottaknak és azoknak az ipar különböző területein és a kereskedelemben foglalkoztatott dolgozóknak, akik áldozatkész munkával, hősiességgel a rendkívüli időjárás okozta nehézségek elhárításában erejüket nem kímélve részt vesznek.

a szakszervezetek országos tanácsa bizik a szervezett dolgozók alkotókészségében, közös erőfeszítéseik sikerében. házánk erősítését, a béke védelmét szolgáló munkájához minden dolgozónak erőt, jó egészséget, sok sikert kíván.

17.35/n

-39-

MV 2. szb

bb 55. több mint 12 000 bizottság alakult az országban a szavazások levezetésére - kifüggesztették a végleges választói névjegyzékeket - pótlólag is felveszik a listákra azokat, akiknek neve kimaradt a jegyzékből

i zs/gk-lm sr

1963. február 8.

a hazafias népfront helyi bizottságainak javaslatai alapján pénteken a választási elnökségek országszerte megalakították a szavazatszedő bizottságokat. összesen 12.623 bizottság alakult, egyenként öt-öt taggal, a választások napján tehát mintegy 63 000 társadalmi aktivista vesz részt a szavazások levezetésében. a bizottságok megalakulásuk után a községi, illetőleg a városi, kerületi tanácsok végrehajtó bizottságainak elnökei előtt ünnepélyesen esküt tettek, s átvették megbízó levelüket.

a szavazatszedő bizottságok fontos, felelősségteljes feladatkört látnak el. a törvényes rendelkezések szerint a bizottságok elnökei a választások megkezdése előtt megkapják a választói névjegyzékeket, a szavazó lapokat és a szavazáshoz szükséges egyéb nyomtatványokat. ez alkalommal ellenőrzik, hogy a választók listáját a névjegyzékek összeállításai a törvényes előírásoknak megfelelően zárták-e le, s a különféle nyomtatványok kellő számban állnak-e rendelkezésre.

a bizottságok február 24-én, a választás napján a kijelölt szavazó helyiségekben tevékenykednek. legfontosabb feladatuk, hogy gondoskodjanak a szavazások levezetéséről, zavartalan lebonyolításáról. megbízatásuk szerint a szavazások lezárása után megállapítják az országgyűlési választókerületi lajstromra vonatkozó szavazási eredményt, arról jegyzőkönyvet készítenek és továbbítják az illetékes választási elnökségnek. ugyancsak a szavazatszedő bizottságok munkakörébe tartozik a tanácsi választókerületi szavazások eredményének megállapítása, az erre vonatkozó jegyzőkönyvek elkészítése és továbbítása az illetékes választókerületi bizottsághoz.

a tanácsok végrehajtó bizottságai egyébként elkészítették a végleges választói névjegyzéket. a listákat pénteken országszerte közszemlére tették a községi, városi, kerületi tanácsok végrehajtó bizottságainak hivatali helyiségeiben, így a listákat a hivatalos idő alatt mindenki megtekintheti. a városok belterületén a névjegyzékeket a lakóházakban is kifüggesztették.

/folyt.köv./

17.40/n

-40-

1748 Zml'

bb 55. /több mint...folyt./-lm

ha valaki a névjegyzék összeállítását követően állandó lakóhelyét megváltoztatta, az új lakóhelye szerint illetékes tanács végrehajtó bizottságától kérheti a választók névjegyzékébe való felvételét. a kérelemhez azonban csatolni kell a korábbi lakóhely szerint illetékes végrehajtó bizottság igazolását arról, hogy a kérelmezőt a névjegyzékbe felvették. a tanácsi végrehajtó bizottságok egyébként pótnévjegyzékbe veszik azokat a személyeket is, akik valamilyen okból kimaradtak a listáról - ha hitelt érdemlően igazolják választójogosultságukat. a pótnévjegyzékbe történő felvételi kérelmeket a tanácsok gyorsan, soron kívül megtárgyalják és elbírálják./mtl/

--

bb 56. elütötte a vonat

1963. február 8.

i bc/sze-lm sr

soltész jános 53 éves pályamunkás, kislétei lakos, a budafok-belvárosi MÁV állomáson vigyázatlanul sínek között haladt. nem vette észre a közeledő, nagykanizsa felé tartó gyorsvonatot és a mozdony halálra gázolta./mtl/

--

bb 57. rosszul lett, kiesett az álló autóbusból - közlekedési balesetek a fővárosban

1963. február 8.

i bc/sze-lm sr

a Lenin körút 5. számú háznál levő autóbuzsmegállóban stahl emil 79 éves nyugdíjas egy álló 12-es kocsiban hirtelen rosszul lett, s a nyitott ajtón kiesett. súlyosan megsérült: kórházba szállították.

az 5. kerület báthory utca és rosenberg házaspár utca kereszteződésénél kálmán benjámín 55 éves gépkocsivező a pf 05-62 rendszámú teherautóval nem adta meg az elsőbbséget az ab 71-44 rendszámú személygépkocsinak. a két jármű összeütközött, s az éppen ott tartózkodó katona istván 28 éves hőszigetelő segéd könnyebben megsérült.

/folyt.köv./

17.47/n

-41-

1810 Zml'

bb 57. /rosszul lett...folyt./-lm

náns lajos figyelmetlenül vezetett egy 75-ös trolibuszt a hungária körut és az egressy ut kereszteződésénél. indokolatlanul hirtelen fékezett. a kocsiban utazó pfeiffer jánosné 55 éves háztartásbeli, pilisvörösvári lakos elesett és könnyebben megsérült.

a 19. kerületi vöröshadsereg utja és dák ferenc utca torkolatánál barabás dezsőné 56 éves nyugdíjas figyelmetlenül, nem a kijelölt helyen ment át a tulsó oldalra. elütötte a cb 96-95 rendszámu személygépkocsi. a vigyázatlan asszony könnyebben megsérült./mti/

--

bb 58. olajat öntött a tűzre - súlyosan megsérült

i bc/sze-lm sr

1963. február 8.

a 10. kerületi halom utca 42. szám alatt, az élelmiszeripari vállalat javító műhelyének raktárhelyiségében tóth ferenc 60 éves anyagkiadó olajat öntött a kályhában levő szénre, hogy jobban égjen. az olaj lángra lobbant, s tóth ferenc súlyos égési sérüléseket szenvedett. a személyi sérülésen kívül csak kisebb anyagi kárt okozott a meg gondolatlan tüzelésztés. az ügyben vizsgálat indult./mti/

--

bb 59. a hatodik játékhéten is van öt találat

sze-lm la

1963. február 8.

a sportfogadási és lottoigazgatóság tájékoztatása szerint a 6. játékhét lottoszervényeinek értékelése közben egy öt találatos szelvényt találtak. a száma: 7,820.598. a szelvények értékelése még folyik./mti/

--

bb 60. megérkezett az indiai köztársaság új magyarországi nagykövete

gk-lm sr

1963. február 8.

shri shantilal vithalbhai patel, az indiai köztársaság új magyarországi rendkívül és meghatalmazott nagykövete pénteken megérkezett budapestre. a nagykövetet gyémánt andrás, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője fogadta./mti/

--

17.55/n

-42-

1816 2. vel

bb 54. hév-összeütközés zuglóban

i bc/sze szb sr

1963. február 8.

pénteken a kora délutáni órákban vasuti baleset történt a kerepesi ut és a fehér ut találkozásánál levő hév megállóban: egy gödöllő felől érkező motorkocsi belefutott a megállóban várakozó, három kocsiból álló szerelvénybe. az összeütközésnél 13 személy könnyebben megsérült. nyolc utast a szántókovács jános utcai rendelőintézetbe, ötöt pedig a péterty sándor utcai kórház sebészeti osztályára szállították a mentők. segítségnyújtás után valamennyien elhagyták a kórházat. az összeütközés ügyében vizsgálat indult. nyesti sándor 33 éves hév vezetőt a rendőrség őrizetbe vette. /mti/

--

bb 61. kitüntetés

-lm sr

1963. február 8.

a népköztársaság elnöki tanácsa dr. perényi imre tanszékvezető egyetemi tanárnak, a műszaki tudományok doktorának, az építőipari és közlekedési műszaki egyetem rektorának, az építés-tudomány fejlesztésében szerzett érdemei és kiváló oktató munkája elismeréséül, 50. születésnapja alkalmából a munka érdemrend kitüntetését adományozta.

a kitüntetés dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál kiss károly, az elnöki tanács titkára, darabos iván, az mszmp kb. osztályvezetője, molnár jános művelődésügyi miniszter-helyettes és orosz józsef, az építőipari és közlekedési műszaki egyetem pártbizottságának titkára./mti/

--

bb 64. már mind a négy kemence százötven tonnás a dunaujvárosi martin acélműben - átépítési rekord a 3-as kemencénél

vid te-lm ki

1963. február 8.

a dunai vasmű martin acélművének kemencéit az eredeti tervek szerint 125 tonnásra építették. műszaki fejlesztéssel előbb egy, majd másik két kemencét is nagyobb teljesítményűre alakították át. a kemencetér fogat nagyobbításán kívül egész sor műszaki problémát is megoldottak. így többek között nagyobb üstöket szereztek be és az öntőcsarnoki daruk teherbíró képességét is növelték.

február 1-én az utolsó, a 3-as számú „kis” kemencét is leállították átépítésre és nagyobbításra. a kemencét a jó anyag-előkészítés, a helyes munkaszervezés, valamint a vaskohászati kemenceépítő vállalat dolgozóinak helytállása eredményeként a tervezett tíz nap helyett, rekordidő alatt, hét és fél nap alatt átépítették. az új kemencét pénteken gyújtották be szárításra. mostantól kezdve tehát a dunaujvárosi martin acélműben mind a négy acélgyártó berendezés nagyteljesítményű, 150 tonnás./mti/

--
-43-

18.12/n

1813 2. vel

bb 62. megjelent a társadalmi szemle februári száma

k szb sr

1963. február 8.

a társadalmi szemle legújabb száma első helyen nemes dezsőnek pártunk 8. kongresszusáról szóló cikke második, befejező részét közli. dr. kovács istván a burzsoá és a szocialista képviselői rendszert elemzi írásában. „mezőgazdaságunk helyzete és feladatai a 8. kongresszus után”, című cikkében losonczi pál arról ír: hol tart ma a magyar mezőgazdaság és melyek a legfőbb tennivalói a kongresszus határozatának végrehajtásában. „az ötéves terv teljesítésének útján”, című cikkében bálint józsef az ötéves terv teljesítésének eddigi eredményeit és ideai feladatait elemzi, jánosi ferenc a gépipari termelés gyártmány szerkezetének helyesbitéséről, ennek módjairól és feltételeiről írt tanulmányt.

az új, alakuló erkölcs problémáiról négy új magyar szindarab kapcsán rényi péter írt cikket dráma és erkölcs címmel. „a testvérpártok folyóirataiból”, rovat r. palme dutt-nak, a labour monthly főszerkesztőjének „1963 - anglia és a világ”, című cikkét közli. dr. radó sándor összefoglalója tájékoztatja az olvasókat arról, hogy az utóbbi két évben milyen területi változások mentek végbe a világ térképén, mekkora ma a szocializmust építő országok népessége és milyen stádiumba jutott el az imperialisták gyarmati rendszerének felbomlása. végül a folyóirat ismertetést közöl beér jános - kovács istván - szamel lajos „magyar államjog”, bihari ottó „államjog”, valamint mátrai lászló „gondolat és szabadság”, című könyvéről. /mti/

--

bb 63. pedagógusgyűlés a 13. kerületben

k di/hné szb sr

1963. február 8.

a hazafias népfront 13. kerületi bizottsága pénteken a fémmunkás művelődési otthonban pedagógusgyűlést rendezett. dr. ortutay gyula, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára a magyar értelmiség feladatairól és a választással kapcsolatos kérdésekről mondott beszédet.

/mti/

--

18.16/n

-44-

1836 Lelli

bb 42. /tanácskozik a szot...3.folyt./-lm

a vegyipar helyzetéről zádor györgy főmérnök, a szaktanács tagja számolt be. az időjárás ennek az iparágak a munkájában is éreztette hatását: a januári tervet csak 70 százalékban sikerült teljesíteni. borulátásra azonban nincs ok, mert az üzemi dolgozók - ha bizalommal fordulnak hozzájuk - minden ponton helytállnak és pótolni tudják az elmaradást.

a vitában utolsónak kovács istván, a medosz főtitkára szólt fel. többek között az állami gazdaságok összevonásának problémáiról beszélt.

a felszólalásokra varga györgy, a szot titkára adta meg a választ, amelyet a teljes ülés egyhangulag elfogadott. ezután a plénum ugyancsak egyhangulag elhatározta, hogy az ideai népgazdasági terv megvalósítását célzó munkaversennyel kapcsolatban felhívással fordul a szervezett dolgozókhöz.

a teljes ülés második napirendi pontjaként brutyó jános, a szot főtitkára ismertette a szakszervezetek 20. kongresszusának előkészítésével kapcsolatos tennivalókat, beszámolóját és az előterjesztett határozati javaslatot a teljes ülés egyhangulag elfogadta, majd néhány folyó ügyet tárgyalt.

a teljes ülés somogyi miklósnak, a szot elnökének zárszavával ért véget. /mti/

--

bb 71. stabil gazdaságpolitikánk gazdag tartalékokat rejt magában népi államunk további erősítéséhez - ajtai miklós beszéde a dunaujvárosi választási gyűlésen

t sl-szi-te-lm vg

1963. február 8.

a dunai vasmű gépészeti gyáregységének hatalmas szerelőcsarnokában pénteken délután választási gyűlést tartottak, amelyen ajtai miklós, az mszmp politikai bizottságának póttagja, az országos tervehivatal elnöke mondott beszédet dunaujváros több-ezernyi dolgozójának jelenlétében. a gyűlésen részt vett juhász jános, a fejér megyei pártbizottság első titkára, takács imre, a dunaujvárosi pártbizottság titkára, závodí imre, a dunai vasmű igazgatója, sófalvi istván, a dunaujvárosi tanács vb. elnökhelyettese és inokai jános vasmű beruházási főmérnök, a dunaujvárosi dolgozók országgyűlési képviselőjelöltje.

/folyt.köv./

18.30/n

-45-

1836 Lelli

bb 71. /stabil gazdaságpolitikánk...1. folyt./-lm

ajtai miklós bevezetőül arról a magasabbrendű erkölcsről beszélt, amely szocialista rendünkben mind inkább kialakul. ez az erkölcs arra tanítja, neveli az embereket, hogy dolgozzanak, alkossanak, segítsék az egész társadalmat és így megtalálják a saját boldogulásukat is. a nagymérvű társadalmi összefogás, a párt iránti bizalom megnyilvánul a dolgozó nép mindennapi munkájában, eredményeiben.

- az 1962-es esztendőben az ipari munkásság és a mezőgazdaság dolgozói egyaránt helytálltak - mondotta. külön kiemelte a dunai vasmű dolgozóit, akik termelési és termelékenységi terveiket egyaránt teljesítették, gyártmányaik önköltségi szintjét több mint két százalékkal javították. a többre és jobbra törekvésnek különösen a gyár acélművében vannak szinte kézzelfogható példái. néhány műszaki mutatóban, mint például a kalóriafelhasználás csökkentésében, az óránként termelt acél mennyiségének növelésében és a kemencék megóvásában már elérték, vagy megközelítették a nemzetközi színvonalat. figyelemre méltó eredményt ért el dunaujváros többi üzeme, mint például a 26-os építőipari vállalat, a férfiruhagyár és a fésűsfonoda is.

fejér megye mezőgazdaságáról szólva az előadó hangoztatta, hogy a tavalyi aszály itt sem múlt el nyomtalanul, s többajta termék hozamában nem tudták teljesíteni a tervet. ha azonban összehasonlítjuk az eredményeket a korábbi hasonlóan aszályos évek eredményeivel, akkor az 1962-es esztendőt a mezőgazdaságban is sikeres, sőt sok tekintetben rekordokban is gazdag esztendőnek tekinthetjük. a megye várható búzatermését például az aratás előtt jóval kisebbre becsülték, mint amekkora a valóságban lett. ez a „számítási hiba”, azzal magyarázható, hogy a becslésnél, nem kalkuláltuk kellőképpen a termelőszövetkezeti mozgalom magasabbrendűségét, szövetkezeti parasztságunk helytállását.

- népünk áldozatkészségének vagyunk tanúi a jelenlegi nehéz télen is - folytatta ajtai miklós. hős bányászaink, közlekedési és szállítási dolgozóink óriási erőfeszítéseket tesznek, hogy a lakosságot minél sikeresebben megóvják a nélkülözésektől. bányászaink megértéssel vállalták a vasárnapi műszakokat is.

a dunai vasmű koksizoló- és vegyiműveinek dolgozói a főváros zavartalan gázellátása érdekében tettek óriási erőfeszítéseket. a rendkívül nehéz szállítási és anyagellátási körülmények között is sikerült fenntartani a szokásos gázszolgáltatást. januárban másfélmillió köbméterrel több gáz küldtek a fővárosnak az eredetileg tervezett mennyiségénél.
/folyt. köv./

18.34/szb

-46-

184v
Zer

bb 71. /stabil gazdaságpolitikánk...2. folyt./-lm

ajtai miklós ezután a következőket mondotta:

- most, öt éves tervünk harmadik esztendejében ismét megnyugvással állapíthatjuk meg, hogy öt éves tervünk, s ami ezzel egyet jelent, pártunk és kormányunk gazdaságpolitikája, helyesnek bizonyult. azon változtatni nem kell. erőnközl még terven felüli eredményekre is futotta. ezzel lehetővé vált, hogy milliárdokat költhetünk a termelőszövetkezetek fejlesztésére, néphadseregünk fegyverzetét tovább korszerűsítettük. a tavalyi rendkívüli aszály ellenére is szilárd maradt népgazdaságunk helyzete. biztonságos előrehaladásunknak egyik magyarázata az, hogy gazdaságpolitikánk irányvonala egyenes, kanyaroktól és túlfeszített helyzetektől mentes. megteremtettük a munka, az alkotás nélkülözhetetlen nyugodt légkörét, így nem alakulhatnak ki egyoldalú, mennyiségi hajszák, vagy egyéb káros irányzatok. a pártunk ez a gazdaságpolitikája biztosítja - és egyben meg is követeli - hogy a termelésben mindenütt javuljon a minőség, bővüljön a választék és szüntelenül fejlődjenek gyártmányaink műszaki színvonala. stabil gazdaságpolitikánk gazdag tartalékait rejt magában népi államunk további erősítéséhez.

ebben az alkotó légkörben a szocialista munkaverseny is új tartalmat kapott. kibontakozott a szocialista brigádmozgalom, amelynek éppen az az új vonása, hogy sokrétű és a közösség számára valóban hasznos feladatokat vállal és valósít meg.

- a dunaujvárosi dolgozók elmondották - folytatta - hogy a martin acélműben most újabb nagy előrehaladás módszereit keresik. céljuk az, hogy rövid időn belül a gazdaságosság valamennyi mutatójában elérjék a világszínvonalat. a gazdasági mutatók egyik legfontosabbika a termelékenység, amely az utóbbi időben jelentősen javult az iparban. a termelési felfutást kétharmad részben tavaly a termelékenység javításával értük el és hasonló a célunk 1963-ban is. felmerül azonban a kérdés, hogyan alakul a termelékenység a következő esztendőkben és évtizedekben? ehhez egy pillantást kell vetnünk most készülő husz éves távlati tervünkre, amely 10 vonalaiban tartalmazza a magyar népgazdaság fejlesztését 1980-ig. pillanatnyilag még az a helyzet, hogy a mezőgazdaság gépesítése révén a falvakban felszabadulnak munkaerők, s azokat az iparban el tudjuk helyezni. egy idő múlva ez a tartalékunk lényegesen csökken, s a számítások arra utalnak, hogy a termelékenységet kell a lehető legmagasabbra fokozni ahhoz, hogy termelésünket az igényeknek megfelelő szintre emelhessek. a husz éves tervidőszak végére már 80-90 százalékkal a termelékenység biztosítja a termelés növekedését. ehhez természetesen sok korszerű gépre, automatára és nem kevésbé a tudósok, fizikusok, matematikusok, műszakiak, művelni tanult szakmunkások egész seregére lesz szükség.

/folyt. köv./
18.50/n

-47-

185v
Zer

bb 71. / stabil gazdaságpolitikánk...3.folyt./-lm

erőfeszítéseket teszünk, hogy a feltételeket megteremtjük a szakemberképzésben is. győrtött nemsokára új műszaki egyetemet építünk és jelentékenyen bővítjük az ország meglévő egyetemeit és főiskoláit is.

ajtai miklós ezután részletesen szólt a távlati tervezésről, amelyben a tudósok és műszakiak nagy számban vesznek részt. azt előzetes terveket már több ízben egyeztetettük a kórhöz tartozó országokkal. a megbeszélések alapján helyesbítettünk különféle számokat és pillanatnyilag már kilátásaink vannak arra, hogy huszéves távlati tervünk ez év végére elkészül. a kórhöz országok együttműködésének eredményeiről szólva ajtai miklós kiemelte azt a magyar-szovjet megállapodást, amelynek alapján a hazánkban termelt timföldet a szovjetunióban dolgozzák fel és a kész alumíniumot visszaszállítják magyarországra. ez a megállapodás számunkra rendkívül kedvező, mert hazánkban nem gazdaságos a timföld feldolgozása. ez a munka csak olyan országban kifizetődő, mint például a szovjetunió, ahol bőségben áll rendelkezésre olcsó villamosenergia. felmerül a kérdés, hogyha viszonylag hosszadalmas szállítás nem drágítja-e meg aránytalanul az alumíniumot. a számítások ennek ellenkezőjét bizonyítják. a szállítási költség alig negyedrésze annak a kiadásnak, amennyivel nálunk többbe kerülne a timföld feldolgozása, mint a szovjetunióban. a timföld feldolgozása helyett nagyteljesítményű alumíniumfeldolgozó üzemet építünk magyarországon.

a továbbiakban az ideai feladatokról beszélt és kérte dunajváros lakosságát: február 24-én járuljanak az urnák elé és úgy válasszanak, hogy állásfoglalásuk is tovább szilárdítsa a népsebb és jobb jövőjét szolgáló politikánkat./mti/

bb 72. megnyílt kapicz margit kiállítása

t se/tr-lm sr

1963. február 8.

a liszt ferenc téri könyvklubban csütörtökön balogh andrás festőművész nyitotta meg kapicz margit kiállítását. tárlaton a festőművész több mint 50 alkotását - tájképeit és portréit - tekintheti meg a látogató./mti/

18.55/n

-48-

19 - 2. szel

bb 65. kállai gyula, az 5. kerület dolgozóinak választási gyűlésén

t zs/gg szb sr

1963. február 8.

a hazafias népfront 5. kerületi bizottsága pénteken a fővárosi tanács nagytermében választási gyűlést rendezett a belvárosi üzemek, hivatalok, vállalatok és intézmények dolgozóinak részére. a mintegy ezerfőnyi hallgató nagy tapssal köszöntötte a gyűlés elnökségét, amelyben helyetfoglalt kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, a hazafias népfront országos tanácsának elnöke, maros józsefné, a kerületi pártbizottság titkára, továbbá a belváros több képviselő- és pótképviselő jelöltje.

a választási gyűlést köztő józsefné, a hazafias népfront 5. kerületi bizottságának elnöke nyitotta meg. ezután dr. germanus gyula egyetemi tanár és dr. horváth richárd templomigazgató, képviselőjelöltek szólaltak fel, majd kállai gyula mondott beszédet. /mti/

--

bb 66. focok jenő látogatása óbudai üzemekben

i ni/tr szb sr

1963. február 8.

focok jenő, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese pénteken bihari lászlóval, a 3. kerületi pártbizottság titkárával óbudai üzemekbe látogatott.

a délelőtti a mechanikai mérőműszerek gyárában töltötte a miniszterhelyettes. kratki tibor párttitkár, szűcs istván gyárigazgató és más helyi vezetők kalauzálása mellett megtekintette az üzemszerveket, majd a gyár gazdasági és pártvezetőivel, a munkások egy csoportjával folytatott eszmecsere.

délután az óbudai gázgyárat kereste fel focok jenő. itt stadinger istvánnal, a fővárosi gázművek vezérigazgatójával, kiss bertalan párttitkárral, zombor gáborral, az óbudai telep vezetőjével és más szakemberekkel az üzem termelési problémáiról tanácskozott, majd megsejmelte a gáz- és kokszyártást, s elbeszélgetett a dolgozókkal. /mti/

--

19.00/n

-49-

1907 2. szel

bb 67. németh károly látogatása a 15. kerületben

k vt/gk szb sr

1963. február 8.

németh károly, az mszmp központi bizottságának titkára pénteken látogatást tett a 15. kerületben. a pártbizottságon beszélgetett a városrész politikai és gazdasági vezetőivel, közéleti személyiségeivel.

részvett és beszédet mondott a 15. kerületi pártbizottság és népfront-bizottság választási gyűlésén is, amelyet rákospalotán a tanácsháza nagytermében tartottak. ott volt a gyűlésen dr. pesta lászló, a fővárosi tanács vb elnökhelyettese, a kerület képviselőjelöltje is. /mti/

--

bb 68. ilku páál látogatás vácrott

t áe/gg szb fm

1963. február 8.

ilku páál, az mszmp politikai bizottságának póttagja, művelődésügyi miniszter, pest megye listavezető országgyűlési képviselőjelöltje pénteken délután vácra látogatott. a minisztert elkísérte matusek tivadar, az mszmp pest megyei bizottságának titkára és szabó sándor, a megyei tanács vb. elnökhelyettese. a vendégeket a város és a váci járás vezetői fogadták, majd megbeszélést folytattak, s utána meglátogatták a köztársasági uti általános iskolát. ilku páál ezután a városi pártbizottság épületében a váci értelmiség képviselőivel találkozott. /mti/

--

bb 69. dr. münnich ferenc látogatása a vörös október férfiruhagyárban

k di/gk szb sr

1963. február 8.

dr. münnich ferenc államminiszter, az mszmp politikai bizottságának tagja pénteken kispestre, a vörös október férfiruhagyárba látogatott. megtekintette az üzeme részeket, majd baráti beszélgetést folytatott a gyár vezetőinek és dolgozóinak egy csoportjával. /mti/

--

19.05/m

-50-

1909 2. szel'

bb 70. gáspár sándor a 4. kerület dolgozóinak választási gyűlésén

t ms/gk szb sr

1963. február 8.

pénteken a magyar pamutipar művelődési otthonában választási gyűlést tartottak a 4. kerületi nagyüzemek dolgozói. a gyűlésen a magyar pamutipar, az egyesült izzó, a hazai pamutszövő, a gyapjuszövőgyár és a duna cipőgyár sokszáz dolgozója vett részt. az elnökségben foglalt helyet gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára, venéczai jános, a budapesti pártbizottság titkára, nagy mária, a 4. kerületi pártbizottság titkára és lajtai endre a kerületi tanács vb-elnöke. a gyűlésen gáspár sándor beszédet mondott. /mti/

--

bb 73. a tv közvetíti n.sz. hrucsovnak a volgai csata 20. évfordulója alkalmából adott nyilatkozatát

gk szb sr

1963. február 8.

a magyar televízió szombaton délután 18.15 órától 18.45 óráig közvetíti moszkvából nyikita szergejevics hrucsovnak, a szovjetunió minisztertanácsa elnökének és malinovszkij marsallnak, a szovjetunió honvédelmi miniszterének a volgai csata 20. évfordulója alkalmából adott televízió nyilatkozatát.

a szombati televízió műsor az alábbiak szerint módosul:

17.25:	hírek
17.30:	Lányok, asszonyok
18.00:	tv-hiradó
18.15:	nyikita szergejevics hrucsov és malinovszkij marsall televízió nyilatkozata a volgai csata 20. évfordulója alkalmából. közvetítés moszkvából.
18.45:	mükorcsolya eb. női szabadon választott gyakorlatok. közvetítés a kis-stadionból.

a műsor további része változatlan.
/mti/

--

19.07/n

-51-

1914 2. szel'



bb 74. választási gyűlés /ózdön

i vid /fm-lm bs

1963. február 8.

pénteken délután az ózdi kohászati üzemek Liszt Ferenc művelődési házában választási gyűlést rendeztek. a gyűlésen résztvett és beszédet mondott csörgő jános kohó- és gépipari miniszter, borsod megye országgyűlési képviselőjelöltje./mti/

--

bb 75. folytatta munkáját a divsz végrehajtó bizottsága

di/gk-lm sr

1963. február 8.

az építők-rózsa ferenc művelődési házában folytatta munkáját a demokratikus ifjúsági világszövetség végrehajtó bizottsága. az általános vitában egy sor hozzászólás hangzott el. a vita jól tükrözte a nemzetközi ifjúsági mozgalom sokrétűségét; kommunisták, liberálisok, demokraták, radikálisok és nacionalisták nevében beszéltek többek között a végrehajtó bizottság tagjai. felszólalt Madasi József, a magyar ifjúság országos tanácsának elnöke, a divsz központi bizottságának titkára is.

Üdvözölte a tanácskozást Vlad Vassile, a nemzetközi diákszövetség titkára is. ismertette a szövetség kezdeményezését, s javasolta, hogy a jövőben hasznos lenne, ha szorosabban fűznék az orosz és a divsz kapcsolatait.

Patricio Valdes, a divsz elnökhelyettese a latin-amerikai bizottság munkatervéről számolt be. hangsúlyozta: támogatni kell a latin-amerikai ifjúság 2. kongresszusának előkészítését és lebonyolítását, majd arról beszélt, hogy a testvéri szolidaritás erejével nyújtsanak segítséget a hős kubai népnek hazája védelméhez, valamint Venezuela, Argentína, Paraguay és a kontinens más országai népének, illetve ifjúságának jogos és nemes harcához.

Ciro Iori, a divsz nemzetközi ifjúsági sportbizottságának titkára azt indítványozta, hogy a tokiói olimpia előkészítésének időszakában világszerte rendezzenek tömegsport versenyeket a fiataloknak, a gyermekek számára pedig írjanak ki nemzetközi négytusa versenyeket. arra is felhívta a fiatalok figyelmét, hogy vegyenek részt djakartaiban a barátsági játékokon./mti/

--

bb 76. időjárásjelentés

gk-lm bs

1963. február 8.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. február 8-án, pénteken 19 órakor:

továbbra is párás, ködös idő

várható időjárás szombat estig:

gyenge légmozgás. párás, sokfelé ködös idő, mérsékelt zuzmaraképződéssel. havazás nem lesz. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 0 - mínusz 5 fok között./mti/

--
-52-

bb 77. Kádár János látogatása borsod megyében

vid fm/hné szb

1963. február 8.

Kádár János, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke Orbán Lászlónak és Sándor Józsefnek, a központi bizottság osztályvezetőinek társaságában két és fél napos látogatást tett borsod megyében.

Szerdán délután Miskolcon a tiszai-pályaudvaron Cseterki Lajos, a borsod megyei pártbizottság első titkára, az MSZMP politikai bizottságának póttagja, Dr. Tóth István, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke, Havasi Béla a miskolci városi pártbizottság első titkára és Dr. Sályi István egyetem tanár, a hazafias népfront megyei bizottságának elnöke fogadta a vendégeket, akiket többszáz dolgozó meleg szeretettel köszöntött. az uttorók virágcsokrokat nyújtottak át.

az érkezés után Kádár János a megyei párt végrehajtó bizottság tagjaival beszélgetett. Cseterki Lajos részletesen beszámolt a megye iparának, mezőgazdaságának, kulturális életének eredményeiről, problémáiról, majd Kádár János az időszerű belpolitikai és nemzetközi kérdésekről tájékoztatta a résztvevőket.

a vendégek este a miskolci üzemek számos szocialista brigádvezetőjével találkoztak. a szocialista címet elnyert borsodi brigádok és az üzemek munkásainak nevében Margóczy István, a Lenin Kohászati Művek Kossuth-díjas brigádvezetője köszöntötte Kádár elvtársat, aki hosszan elbeszélgetett a résztvevőkkel - köztük Vitányi Imrével, a diósgyőri gépgyárak és Kollár Bélánéval, a miskolci pamutfonoda szocialista brigádvezetőjével.

csütörtökön délelőtt egy katonai alakulatot keresett fel Kádár János, majd a miskolci helyőrség fegyveres erőinek vezetőivel találkozott.

délután a megye vezetőivel Tiszalucra látogattak a vendégek. a községben Koleszár István, a Szerencsi járási pártbizottság titkára, Heves Sándor, a Tiszaluci tanács végrehajtó bizottságának elnöke, a Rákóczi Termelőszövetkezet vezetői és nagyszámú dolgozó paraszt várta a vendégeket. pillanatok alatt körülvették és kezetszorítottak Kádár elvtárssal, aki a baráti fogadtatás után a község vezetőivel, a tömegszervezetek képviselőivel, kiváló dolgozókkal beszélgetett.

/folyt.köv./

19.30/n

-53-

1932 Lm

bb 77, /kádár jános látogatása...1.folyt./-lm

ezután kádár jános és a társaságában levő vendégek a zár-
számadó közgyűlésre indultak a falu másik végén levő művelődési
otthonba, a termet zsufolásig megtöltő szövetkezeti parasztok
szeretettel köszöntötték az érkezőket. a zárszámadó közgyűlést
szabó lászló párttitkár nyitotta meg, majd szendrei andrás, a
szövetkezet elnöke beszámolt az öt termelőszövetkezetből egyesült
nagyüzemi gazdaság első évéről. a zárszámadás adatai azt mutatták,
hogy a tagok szorgalma, helytállása már az első évben jól gyü-
mölcsözőtt: a munkaegység értéke az egyesült szövetkezetben meg-
haladta a 40 forintot. a szövetkezet tagjai számos értékes
javaslatot tettek a munka további megjavítására, s bírálták a
hiányosságokat: szinte valamennyien szóltak arról az örömről,
amelyet a „váratlan„ látogató részvétele okozott. kádár elvtárs
közvetlen szavakkal üdvözölte a közgyűlés résztvevőit, a jó egyet-
értésben dolgozó szövetkezeti gazdákat, beszélt a választásokról,
s többek között megjegyezte, az ilyen látogatás egyáltalában nem
mondható váratlannak, mert a vezetők kötelességüknek tartják,
hogy rendszeresen találkozzanak, beszélgessenek a dolgozó néppel.

a közgyűlés után a vendégek a szövetkezet vezetőivel, tag-
jaival vacsoráztak, a késő esti órákat pedig lillafüreden,
üdülő társaságában töltötték. pénteken délelőtt a miskolci
nehézipari műszaki egyetemre látogattak. a tanácsteremben dr.
zambó jános rektor ismertette az egyetem munkáját, tejllesztésé-
nek terveit. mártonhegyi ferenc, a kisz-bizottság titkára a
hallgatók helyzetéről tájékoztatta a vendégeket, akik véleményt
cseréltek a professzorokkal és a diákság képviselőivel.

ezután utban miskolc-tapolcára meglátogatták a pénzügyi-
minisztérium üdülőjében pihenő termelőszövetkezeti parasztokat,
akik előző nap táviratban köszöntötték a megyébe érkezett kádár
jánost. a szívből jövő jókívánságok gyors, személyes viszón-
zása igen nagy örömet okozott az életükben először üdülő 53
dolgozó parasztnak. kezetszorítottak a párt első titkárával, s
elmondották, milyen kellemes, jó körülmények között töltenek ott
10 napot.

miskolc-tapolcáról visszatérve délután a diósgyőri gépgyár
munkásgyűlésén vettek részt a vendégek. a több ezer dolgozó forró
szeretettel köszöntötte kádár elvtársat. lipovszky gyula vezér-
igazgató tájékoztatta a vendégeket a gyár helyzetéről, majd
a munkásgyűlésre indultak. a gyűlést mallász istván, a gyári párt-
bizottság titkára nyitotta meg, majd magyar barna üzemvezető,
begyik jános fiatal esztergályos és szegő istván szerelő lakatos,
szocialista brigádvezető ismertette felszólalásában a gyár életét,
a munka eredményeit, gondjait.

/folyt.köv./

19.36/n

-54-

1942 Zml'

bb 77. /kádár jános látogatása...2.folyt./ lm

ezután kádár jános átadta a gyár dolgozóinak a központi
bizottság, a forradalmi munkás-paraszt kormány üdvözlését, tájé-
koztatta a gyűlés résztvevőit az időszerű politikai kérdésekről,
majd arra kérte a diósgyőri munkásokat, hogy február 24-én
szavazatukkal is támogassák a párt politikáját, a hazafias
népfront jelöltjeit.

a gyűlés után veterán harcosokkal, a gyár nyugdíjas dolgozó-
ival találkoztak a vendégek. este résztvettek a hazafias népfront
megyei bizottsága által rendezett vacsorán.

a vacsorán dr. sályi istván, a megyei népfrontbizottság
elnöke, valkó lászló, a diósgyőri gépgyárak szocialista brigád-
vezetője, varga sándor apátplébános és kádár jános mondott
pohárköszöntőt.

a szívélyes, baráti légkörben lazajlott vacsora után a
vendégek visszaindultak budapestre./mri/

..-

bb 78. fogadás a koreai néphadsereg megalakulásának 15. évfordulója
alkalmából

t bc/hné-lm sr

1963. február 8.

szon csan njom, a koreai népi demokratikus köztársaság buda-
pesti nagykövete, a koreai néphadsereg megalakulásának 15. év-
fordulója alkalmából pénteken este fogadást adott a városligeti
gundel étteremben.

a fogadáson megjelent dr. münnich ferenc, az mszmp politikai
bizottságának tagja, államminiszter, dr. doleschall frigyos egész-
ségügyi miniszter, ugrai ferenc altábornagy, honvédelmi miniszter-
helyettes, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes, a tábornoki
kar több tagja, a külügyminisztérium, a honvédelmi minisztérium
több vezető munkatársa. részt vett a fogadáson a budapesti diplo-
máciai képviselők számos vezetője és tagja is./mti/

..-

20.37/n

-55-

2041 Zml'

MTI

Kiadja a Magyar Távközlési Iroda, Budapest, I. Fiumei útca 5-7. Telefon: 180-400, 360-600
A szerkesztést és kiadásért a vezetőigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1963. február 9.

bb 1. érdekes tapasztalat: a sóval olvasztott hólé tette tönkre a legtöbb villamosmotort - az ipar ígérete az fvv-nek: sürgősen elektromos berendezéseket, pótalkatrészeket szállít - vasárnap kettős műszakban javítják a villamosokat és autóbuszokat

ö hbj/gg-lm vg

1963. február 9.

a nagy havazás idején tizezrek dolgoztak, takarították az utakat, a villamospályát, hogy sikerüljön fenntartani a fővárosban a forgalmat. a zord időjárás következményeként azonban még most is, napok múltán, rengeteg a tennivaló. jónéhány villamos és autóbusz vár javításra. a havazások idején ugyanis sorra mentek tönkre a motorok. a vizsgálatok alapján érdekes megállapításra jutottak: a motorégéseket szinte kivétel nélkül a szózott hó okozta. a sós hólé ugyanis valóságos ellensége a szigetelőanyagoknak, a legrejtettebb „utat”, is megtalálja, tönkreteszi a szigetelést és zárlat keletkezik.

a hibák kijavításán, a motorok rendbehozatalán nagy erővel dolgoznak a fővárosi villamosvasut főműhelyének szerelői, teljes az üzem a kocsiszinekben is. minthogy túl sok munka hárult rájuk, az ipar is szerelőket irányított a fővárosi villamosvasut-hoz, s a szakképesítéssel rendelkező tisztviselők is vállalták a fizikai munkát. a műszaki dolgozók azt is elhatározták, hogy a motorok és egyéb elektromos felszerelések javítására vasárnap kettős műszakot tartanak, s hétfőn már lényegesen több villamos szállíthatja az utasokat. több üzem, például a klement gottwald villamossági gyár, az atra, a bláthy ottó gyár, a ganz-mávg arra tett ígéretet, hogy sürgősen pótalkatrészeket, tartalék elektromos berendezéseket, motorokat szállít.

/folyt.köv./

-1-

Zsolt